

## Segun Forbes: Turista ta stimando Aruba te mat'e



*Pagina 4*

- **Di cuatro morto den trafico pa aña 2024** *Pagina 2*

- **HOH awo ta trata spatader cu tecnica di laser** *Pagina 7*

- **Despues di cinco aña, atrobe un Arubadag na Hulanda** *Pagina 13*

FPNA ta cambia pa su identidad nobo "Aruba Conservation Foundation"



*Pagina 3*

Ta bay tin mester di por lo menos 9 mil trahado pa cambernan di hotel e aña aki



*Pagina 6*

Wilders ta pone acusacion formal den contra di Timmermans



*Pagina 9*

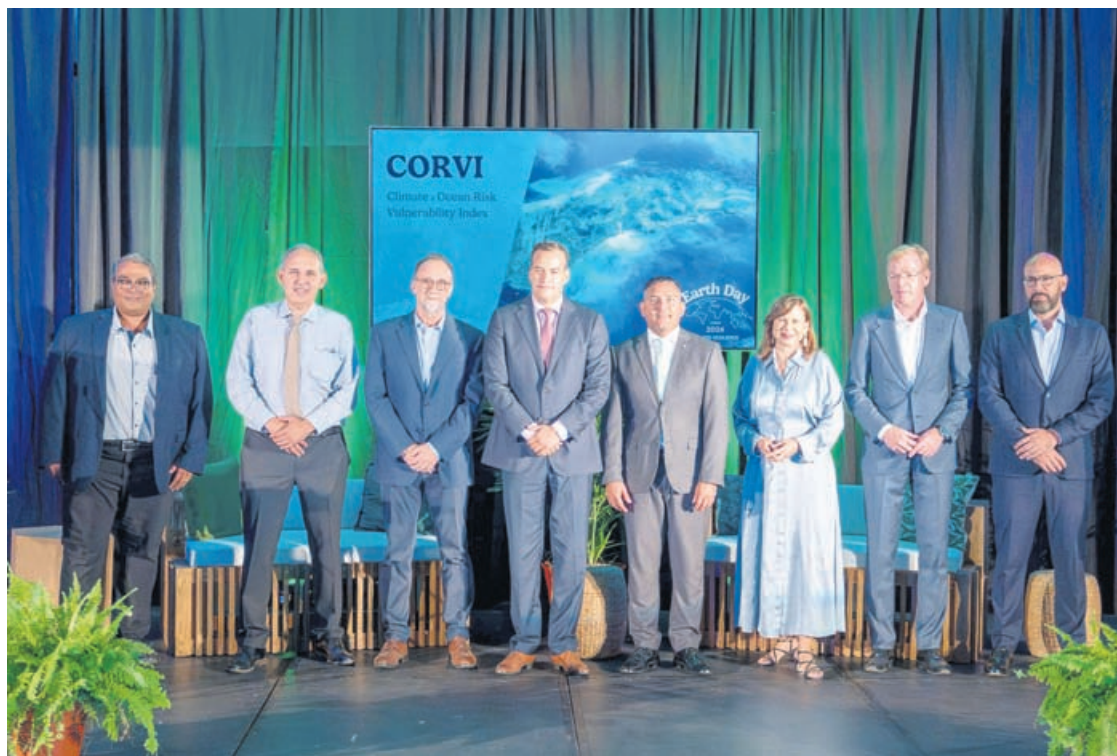


## Temanan di riesgonan, financiamiento y inversion a bin dilanti den e Earth Day Forum

Di dos edicion di Earth Day Forum a tuma luga ayera mainta na Hilton Hotel caminda e tema di e aña aki tabata “Climate Resiliense” y a wordo organisa pa Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor unda varios grupo di interes a presenta pa tene discusion pa loke ta trata cambio climatico.

Aña pasa, manera minister Ursell Arends a splica nan a celebra e dia aki riba dia di “Derecho di Naturalesa” unda nan a presenta e concepto di ley e mesun dia ey y e aña aki nan a presenta National Climate Resilience Council e cual ta e plataforma cu ta bay atende con Aruba mester prepara pa loke ta trata cambio climatico tanto pa termino corto como den termino largo y esey ta loke a presenta ayera.

Igualmente a informa cu su ministerio conhuntamente cu esun di Comunicacion, Asuntonan Economico y Desarrollo Sostenibel di Geoffrey



Wever y 13 partner den comunidad ta financia un studio conduci pa un instituto Mericano e cual ta bay conduci na un Climate and Ocean Risk Vulnerability Index Assessment (CORVI) e cual ta bay provee mas cu 100 indicador y tambe 3.000 data points riba con tin cu atende cu cambio

climatico, “con Aruba tin cu prepara su mes y fuera di esey a anuncia un partnership cu International Panel on Deltas, Coastal Areas, and Islands (IPDC) un plataforma lansa door di minister di Infraestructura y Gestion di Awa di Hulanda, Mark Harber, den e ultimo conferencia di Cam-

bio Climatico di Nacionnan Uni (COP) caminda Aruba ta e champion pa full e region den Caribe.” El a bisa.

Ademas a trece dilanti cu “nos a tuma un approach nacional cu esaki no ta solamente tarea di gobierno pero e ta un responsabilidad comparti, cu

tanto sector priva pero tambe NGO’s, academia y sector publico cu ta uni hunto pa asina nos por atende cu e tema aki mirando cu e ta afecta cada un di nos, cu nos tur mester ta prepara pa wak con ta bay atende cu cambio climatico na nos isla,” minister Arends a sigura.

Tambe, el a señala cu diadomingo ultimo a caba e consulta di ley pa Derecho di Naturalesa y awor e tin cu cana su caminda unda nan mester bay traha riba e concepto final pa esaki por wordo manda pa Raad van Advies y despues e por yega na Parlamento di Aruba prome cu final di aña “esaki ta loke nos a logra for di aña pasa cu e prome edicion di Earth Day Forum pa aworaki, sigur un trayectoria di un aña pero esaki ta pa prome biah cu nos ta bay haci cambio na nos Constitucion y mi ta kere ta na su luga pa involucra comunidad completo pa nan sa kico ta e contenido di e ley, pero tambe nan duna nan imput di kico nan kier mira den e ley,” el a finalisa.

## Di cuatro morto den trafico pa aña 2024

**Diadomingo anochi pa mas o menos 11:15, central di polis ta wordo notifica di un accidente riba e caminda di Camacuri na altura di Aruba Bank. Un auto lo a alcanza un peaton.**

Central di polis ta despacha unidadnan di polis na e sitio di e sucedido, segun un comunicado di polis.

Na yega di e prome patruya ta bin encontra cu un persona masculino banda di caminda y tabata musta hopi critico. Mirando su situacion, a pidi ambulance cu maximo urgencia.

Na e sitio polis ta topa tambe cu e auto KIA Sportage color preto A-18809. Polis a acerca e chauffeur na unda ta



constata cu e lo ta bao influencia alcohol y ta bay over na test e. Mirando

e resultado a detene e chauffeur di e auto KIA Sportage .

Un rato despues ambulance ta presenta, pero no por a haci nada mas pa e victima.

Pa 11:45 Dr. Texier ta constata morto di e homber Altair Jaques Brelaz, naci na Brazil di 54 aña di edad y bibando na Aruba. E famia a identifica e victima di e morto den trafico.

Specialista di trafico y polis tecnico/forensico a presenta na e sitio pa haci nan investigacion. Departamento di Slachtofferhulp tambe a presenta.

Cuerpo Policial y Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.





# FPNA ta cambia pa su identidad nobo “Aruba Conservation Foundation”

**Ayera e organisacion independiente di conservacion di naturalesa conoci como Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a haci uso di e ocasion di Dia Mundial di Mama Tera pa revela su transformacion y awor a bira Aruba Conservation Foundation (ACF).**

Den un entrevista cu Ede-line Berg, ken ta fungi como communications & marketing manager, Tyson Lopez CEO di e fundacion y Natasha Silva, ken ta director di conservacion, nan a conta cu for di juni di aña pasa nan ta bin papiando con e organisacion a cambia di ta un organisacion di maneho di parke pa un organisacion di conservacion.

Den e ultimo 7 aña, e fundacion a experiencia un expansion di su rol y su responsabilidadnan banda di maneha Parke Nacional Arikok, como cu el a wordo apunta pa maneha varios areanan protegi adicional rond di Aruba.

Na aña 2017, nan a cuminsa haci mas accion di conservacion, unda cu pa algun biaha comunidad no tabata comprende kico ta lo cual nan tabata haciendo, por ehemplo, nan a cera entrada di e parke na Shete, un entrada ilegal den e diseño di e parke. “Esey tabata pa nos purba minimalisa camindanan pa tin menos auto cu ta core cu menos impacto pa naturalesa,” Lopez a splica.

E aña aki area di mangel y salina RAMSAR site #198 Spaans Lagoon a wordo añañi na e responsabilidad di e fundacion, y den aña 2019, Parke Marino, cu ta consisti di cuater area marino protegi, oficialmente a wordo apunta bou e maneho di e organisacion.

Den 2020, 11 area terrestre adicional a wordo agrega na e maneho cu ta inclui areanan manera Duinen Sasarawichi, Saliña Malmok, Rooi Lamunchi y Costa Sero Colorado, entre otro.

Adicionalmente, e fundacion ta participa activamente den esfuersonan di conservacion cu ta inclui colaboracion cu varios NGO local y internacional pa programanan manera conservacion di Shoco, restauracion di mangel y coral, reintroduccion di e ‘Lora’ cu ta un especie en-



demico y extinto na Aruba, maneho di espcienan invasivo, y educacion den comunidad di Aruba, specialmente pa muchanan di scol.

Pa un miho maneho di e trabounan cu ta keda bira mas amplio y pa mitiga e presion creciente riba naturalesa, e fundacion a pasa door di un proceso strategico integral di 2020 pa 2022 pa asina determina su direccion nobo pa e proximo añanan.

Na juni di aña pasa, nan a lansa e strategia pa e proximo 10 aña, parti di strategia ta cu nan a cambia di organisacion pa maneho di parke pa un organisacion di conservacion y naturalesa, e ora ey nan a introduci Multi Annual Corporate Strategy 2023 – 2032 cu ta marca e organisacion su prome mapa strategico cu ta responde na retonan nobo ecologico, social y economico, y ta representa e organisacion su compromiso cu conservacion, cu un enfasis riba sostenibilidad, biodiversidad, mehoracion di sistema ecologico y iniciativanan di restauracion.

Pa e motibo aki nan a dicidi di rebranding, debi cu pa hopi hende den comunidad nan tabata reconoci como “Parke Arikok”, pa ta mas comprendibel kico ta nan trabou, pa aline e direccion stra-

tegico nobo y accionnan di conservacion di ACF pa asina cambia e percepcion y imagen di un organisacion tradicional di maneho di parke cu solamente ta opera dentro di frontera di parke y cu ta enfoca solamente riba recreacion. Asina a adopta su direccion nobo como un organisacion moderno di maneho di conservacion cu e ta awo.

Awe, ACF ta reconfirma su posicion como Aruba su bos pa naturalesa cu e organisacion actuando y bogando pa proteccion, preservacion, y restauracion di e isla su sistema ecologico y biodiversidad, recordando localnan y bishitantenan di nan conexion cu naturalesa.

“E pensamiento ta cu nos ta pone naturalesa na prome luga y e recreacion ta bin despues, pasobra nos ta comprende tambe cu recreacion ta importante pasobra hende mester conecta cu naturalesa pa asina por stimele. Pero prome ta naturalesa y esey mi ta kere nos ta haciendo den ultimo añanan tambe, hasta cu por ehemplo, kier bin cu e wind turbine na Vader Piet. Nos a cera un di e cuevanan pa asina por salvaguardia e poblacion di raton di anochi y tin diferente accion cu nos a tuma, cu ora hende ta wak nos como extremista, eigenlijk nos ta haciendo nos tra-

bou di conservacion y ta algo cu comunidad di Aruba no ta comprende of no ta custuma cune pa ora mester cumpli cu reglanan of regulacion,” Lopez a sigura.

Esaki ta conehonan cu expertonan a bin duna pa hopi aña caba pero cu nunca a wordo haci y nan tin cu haciele, e ta nifica hopi mas trabou pero naturalesa mester bay den prome luga loke tambe ta nifica e reduccion di nan entrada, unda nan stop UTV y ATV den parke pa e conservacion y nan mester transforma pa tin otro tipo di recreacion y esey ta e idea pa nan bira mas sostenibel, manera Lopez ta señala.

Di su parti, Natasha Silva a splica cu nan ta bezig pa finalisa un documento cu mester yama “Conservation Framework” unda nan pone nan prioridadnan di conservacion di naturalesa. Un parti grandi ta colaboracion unda nan mester di comunidad pa haci esaki y tambe pa preveni degradacion di naturalesa of menasanan cu segun el a expresa. Menasanan ta hopi y na e momentonan aki tin casi 20 cu ta primordial pa nan por atende cune, por ehemplo, e diferente forma di polucion, polucion di desperdicio, polucion di luz, polucion di zonido, rozamento di tereno, cambio di clima, entre otro.

“Na fin di dia, e menasanan ta bin for di ser humano, kermen e solucion ta den nos man tambe,” el a expresa.

## Cambio di nomber

E nomber “Aruba Conservation Foundation” a wordo scogi pa capsula ACF su actividadnan amplio, paso di berdad, naturalesa no ta conoce frontera. E inclusion di “Aruba” ta crea un sensacion di orguyo, asina reflehando e compromiso di e organisacion na e isla cu e ta sirbi y tambe indica geograficamente e localidad di e fundacion.

Cu e transicion di e organisacion, a bira vital pa e transicion tambe wordo mira den e nomber nobo. E palabra “Conservation” ta duna significacion na e organisacion su compromiso pa conserva Aruba su herencia natural y cultural awo cu e organisacion ta maneha casi 25% di e isla su area terrestre y 0.2% di e isla su awanan territorial.

Por ultimo, tabata imperativo pa inclui e palabra “Foundation” pa asina pone enfasis riba e status di e organisacion como uno independiente y un entidad legal reconoci, pa asina e no wordo confundi mas cu un departamento di gobierno.

## Logo y identidad visual

E logo nobo ta refleha forsa y complehidad mientras e ta encarna e cadushi iconico, un especie cu por wordo mira riba casi henter e isla y tambe e combinacion di elementonan di naturalesa manera olanan di lama y liñanan circular cu ta representa awa.

E logo ta diseña pa refleha ACF su compromiso na Aruba y su hendenan y ta simbolisa union y accion colectivo.

Na e centro di e logo tin e silueta di un solo troncon di cadushi, cu ta duna honor na e resiliencia di e isla y su hendenan, inspira door di Aruba su sistema ecologico y biodiversidad abundante y diverso, e colornan nobo ta captura e vibracion y rikesa di e isla su flora y fauna. E colornan ta refleha locual ta wordo haya den Aruba su mondi, salina, lama y area di costa manera e Cododo, e Barica Hel, e Gutu y e Shoshoro, entre otro.



*Segun Forbes:*

## Turista ta stimando Aruba te mat'e

**Den un articulo recien riba website di revista Mericano, Forbes, a destaca e problema di sobre-turismo na Aruba, bao di e titulo: "Bishitantenan di Aruba ta stimando e isla te mat'e. Aki con e kier bira sostenible."**

Segun Forbes, por mira e problema riba Palm Beach, e area turistico den nort occidente di e isla cu ta bao construcion cu hotelnan high-rise nobo. "Tanto Iberostar como St. Regis ta programa pa habri hotelnan nobo e aña aki. Pa acomoda e demanda, Aruba a habri un autopista di cuatro baan yama Watty Vos Boulevard prome cu pandemia. E ta un caminda stret for di aeropuerto na e strip," e articulo ta detaya.

"Tambe bo por mir'e si bo core nort na e Duna di Sasariwichi. Riba cualkier dia, centenares di vehiculo ta buzz den e camindanan di santo riba beach y lantando stof. Ambientalistanan ta bringando pa tene e simbolo nacional stima di Aruba, e Shoco chikito, y e Trens, di haya nan neishi destrui pa ATVnan."

E articulo ta cita experto di parha, Michiel Oversteegen, bisando: "Cada aña nan ta core riba e sitionan unda tin neishi y ta mata centenares di puyito."

Ademas, ta nota cu tambe por "hole" e problema ora di cana

cerca di Eagle Beach, cu e palo iconico di Fofoti y bishitantenan buscando di sconde for di solo den e palapanan. "E planta di tratamiento di awa cercano, RWZI tin problema pa atende cu e demanda, y ocasionalmente ta desborda," segun Forbes. "Bishitantenan ta keha di e holornan desagradable flotando riba e awa. Algun hotel mester a ofrece e huespednan reembolso pa motibo di e mal holor, segun guianan local."

E revista tambe ta nota cu oficialnan ta keda bisa cu tin un plan pa upgrade e facilidad di RWZI pero e proceso ta slow. Un vocero di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a bisa autor di e articulo cu gobierno ta haciendo "tur lo posible" pa limita e impacto di e operacion di e planta di awa den e areanan cercano.

E articulo ta explora kico ta haci Aruba asina atractivo. Na 2023, Aruba tabatin 1.2 miyon bishitante, un aumento di 13% riba e aña anterior, segun A.T.A. Mericanonan, en particular, ta stima di bin e isla aki den Caribe Hulandes, pasobra e ta relativamente cerca di Merca continental y ta safe compara cu otro destinacionnan cu clima cayente, segun Forbes.

"Pero residentenan ta describi e temporada turistico, cu ta bay

di fin di november te februari, como yen. E isla ta invadi pa bishitante durante e lunanan tradicional di clima friu. Na januari, por ehemplo, Aruba tabatin 117.172 yegada, di cual 73,784 a bin for di Merca. Esey ta un aumento di 18% riba e aña anterior."

Forbes ta nota cu Aruba ta confrontando problema pa cumpli expectativa di su slogan, "one happy island," notando cu desaroyadornan ta tumando tur tereno riba beach, specialmente riba e banda nort di e isla cerca di e California Lighthouse, "y autoridannan awo a impone un moratorium riba hotel nobo." Ta nota otro esfuersonan manera e codigo di conducta cu a introduci pa bishitantenan, manera no core riba santo blanco, e prohibicion di plastic di un solo uso y sunscreen cu tin oxybenzone, ademas di construi turbina di biento pa genera energia limpi.

Igualmente a destaca algun negoshi den industria turistico cu ta "liderando algun di e esfuersonan di sostenibilidad cu ta varia desde conservacion agresivo te energia renobable," notando si cu mayoria di e movidanan aki ta sucede tras di cortina, leu di bista di e bishitantenan. E esfuersonan aki ta pone Aruba como aspirando pa bira e destinacion mas sostenible den Caribe, pero Forbes ta adverti cu tin algo cu por stop e isla di yega na su meta.

E articulo ta destaca algun esfuerso di conservacion y sostenibilidad den algun hotel particular, notando e sentido di urgencia pa tuma accion. Tambe ta nota cu e hotelnan nobo ta bisa cu nan ta comprometi cu sostenibilidad door di diferente tactica y plan di accion.

Sinembargo, ta conclui: "Un cos ta sigur: esfuersonan di Aruba pa logra sostenibilidad no ta bay fracasa pa motibo di liderazgo inadecua of falta di idea. Pero loke por daña e plan ta e bishitantenan. Si e demanda pa acomodacion barata y insostenible y tour di ATV ta sigui aumenta, e por pone e meta di Aruba pa sostenibilidad fuera di alcance."

"Sigur, ley nobo limitando desaroyo y protegiendo medio ambiente por yuda. Pero na final, no ta djis industria di biahe di Aruba cu mester kier sostenibilidad. Ta e turistanan mes," e articulo ta conclui.



### No more hotels

Pa loke ta acomodacion barata y insostenible, tin diferente opinion entre e comunidad local, cu hopi hayando cu simplemente mester stop di traha y amplia hotel.

Luna pasa, Bon Dia Aruba a papia cu activista Nigel Maduro, kende a hala hopi atencion cu su graffiti "No More Hotels", cual a haya un acogida enorme entre comunidad. "Tin hopi daño cu ta pasando, por ehemplo cu nos tin demasiado hotel y e turistanan mes ta gritando y bisando cu nos no por mas cu hotelnan. Tambe tin e cuestion di hopi tereno unda cu ta rosa of ta bende e mondi pa hendenan di afo, cu ta rico, cu tin placa y ta laga e bestianan nativo perde nan habitat den nan ecosistema," Maduro a bisa despues di su accion di protesta riba 18 di Maart.

### Controversia pa ATV y UTV

Igualmente, incesantemente tin critica riba e manera con ta permiti turista core ATV y UTV riba areanan di naturalesa, cu consecuencia devastador pa fauna local. E luna aki, a traves di su pagina di Facebook, conocido activista Greg Peterson a publica un mensahe lamentable, indicando cu otro tipo di parha na Aruba, e Patrishi a desaparece pa motibo di e actividad turistico di UTV y ATV. "E ultimo yamada di e Patrishi. Patras di e Faro unda turismo di aventura a causa gran destruccion na un lugar di reproduccion historico di

Aruba Burrowing Owl (Shoco), awor tambe nos ta realisando cu e Crested Bobwhite (Patrishi) cu un biaha tabata rondona e area aki den cantidad respetabel, awor a desaparece."

Dia 6 di maart ultimo, Bon Dia Aruba a publica un articulo tocante e daño cu e vehiculonan aki ta causa naturalesa. Pa hopi tempo caba ciudadanonan y organisacionnan ta expresa nan disgusto pa e daño cu e ATV's y UTV's ta causa na naturalesa, pero asina mes companianan ta keda ofrece excursionnan nan turistanan usando e tipo di autonan aki sin tene consideracion cu e daño cu nan ta ocasiona. Den esaki, Peterson a remarca cu e stof di e "spinning" cu e turistanan ta haci no ta bay solamente riba e casnan bunita na Tierra del Sol y cercania, pero tambe e ta bay den e awanan di costa den e area ey. Varios ciudadano a comenta ariba e publicacion aki expresando tambe nan disgusto y alabes tristesa pa e situacion cu ta keda bira pio y cu naturalesa ta esun cu ta sufri como resultado di esaki.

Mientras tanto, aña pasa, Minister di Transporte, Ursell Arends a tuma e decision pa no otorga permisionan nobo den transporte publico pa UTV y ATV, y tampoco transferi permisionan existente pa UTV y ATV. Asina ta pone un paro na e aumento di UTV y ATV den e sector di transporte publico.

Sinembargo, esaki no ta stop e daño cu e vehiculonan cu ya tin den circulacion ta causando.





## Editor

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

## Operations Manager

Mariette Engelhart

## Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Oriana Geerman

## Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

## Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

## Departamento Digital

Juan Luis Pinto

## Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

## Distribucion

Jenny Kelly

## Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

## Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

## Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirksz

## Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

## Afiliacion

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

## DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Nos problema di crecimiento... *No ta keda scondi...*

Nos sector economico principal ta sigui den desaroyo, den tur sentido. Cifranan di e aña aki, incluyendo luna di maart, ta muestra un crecimiento fuerte, loke ta conduci na impulso fuerte pa practicamente tur sector. Sin embargo, tin otro tendencia igualmente fuerte, cu ta consecuencia di e mesun turismo ey, cu no ta duna e mesun aspecto positivo ey. Esaki ta duna nos un contraste fuerte, di diferente angulo cu mester contempla nos economia y su sector principal.

Loke a capta nos atencion ta por ehemplo un articulo cu a aparece den e medio Mericano cononoci Forbes, cu ta duna relato di e reto y peligran cu Aruba y su turismo ta enfrenta. Den e edicion aki por aprecia un relato di e articulo aki. E titulo "Aruba's visitors are loving the island to death. Here's how it wants to become sustainable", ta señala e menaza di e consecuencianan di desaroyo actual di turismo, pero ta duna tambe informacion di e intencion cu tin pa contraresta e tendencianan señala. Den e intento pa equilibra ta haci mencion di e esfuerzo gubernamental pa logra sostenibilidad, y e parti di e intento cu ta den man di e empresanan di acomodacion turistico mes. Aki nos por detecta e diferencia cu tin entre e dos bandanan di e mesun asunto, ya cu e intencion gubernamental, cu e autor a haya di tende di representantenan oficial supuestamente, ta muestra tur e asuntonan cu tin e sector y henter Aruba preocupa, hustamente pasobra ta trata di bon intencion expresa, pero den practicamente ningun caso tin accion gubernamental contundente. Algun ehemplo. Mencionando e hecho cu desaroyadornan ta ocupando e terenonan disponible na beach, ta relata cu "autoridadnan a impone awor un moratorio pa hotel nobo". Ta bon cu nos ta lesa Forbes de vez en cuando anto, pasobra aki mes no tin, segun nos, nada regla formalmente cu remotamente ta parece un moratorio. En berdad tabatin discusion, debate tambe den parlamento, cu a conduci algun aña pasa caba na un mocion pa recomenda gobierno pa institui un moratorio, pero asina leu cu nos sa no ta existi un decision formal, den forma di un decreto, mucho menos un (cambio di) ley pa sustenta tal.

E articulo ta referi tambe na un "codigo di conducta" pa bishitante, pa evita core den e duinnan, pero na otro lugar den e articulo ta conta di e problema grandi di e UTV/ATVnan cu ta causa desastre entre e pahranan cu tin neishi abao na tera, manera e shoco. Aki tambe mester remarca cu no ta sinti ainda cu tin accion gubernamental pa pa prohibi trafico di e vehiculonan menciona

unda nan ta haci daño; un codigo di conducta ta masha bunita pero ta keda e hecho cu e turista individual ta haci loke e kier, o mejor dicho ta haci loke e doñonan di e empresanan di rental ta defini como ruta. No tin posibilidad anto pa cuminsa disciplina e grupo di empresario aki? Nos tin e leve impresion cu autoridadnan di husticia y di medio ambiente y naturaleza ta sinta wak otro, sin cu nos ta mira paso concreto. E mal holor cu e planta di purificacion na Bubali ta ocasiona pa e hotelnan den su cercania no por a keda atras den e articulo. Aparentemente un portavoz di e autoridad turistico ATA a sigura e periodista cu gobierno ta haciendo "tur lo posible pa limita e impacto di operacion di e planta riba e area cercano". Mientras tanto gobierno ta den corte, atrobe, pasobra no ta mira accion. E articulo ta referi na diferente hotel cu a haya nan obliga pa duna huesped un 'refund' pa motibo di e holor; e experiencia aki por hasta bira un 'souvenirnan', gratis, cu mas turista por hiba pa nan pais, si cos sigui asina.

E articulo ta haci referencia tambe na e intencion pa cambia pa energia renovable. Aki atrobe e contraste: e intencionan dentro di e empresanan hotelero ta muestra bon, haci di forma discreto sin mucho publicidad, mientras cu gobierno ta ser menciona como e actor diligente cu a percura pa molino di biento... Nos por comprende cu e periodista no ta na altura di tur detaye, sino e por a constata cu nos a keda pega na aña 2008, tempo cu e molinonan a bin den operacion. Por lo demas, gobierno no tin nada 'to show for' riba e tereno aki. Realmente nos tin suerte cu tur e detayenan aki no ta sali den prensa internacional, pero esey no ta implica cu aki nos mester keda keto. Gobierno a haci su trabao den e sentido di anuncia plannan grandi relaciona cu desaroyo sostenible, y tambe den e contexto aki e mencion di esey no a keda atras. Sin embargo, nos mester mira e realidad manera e ta. Por ehemplo, nos tin hopi mas bishitante, e aña aki sigur, unda cifranan ta surpasa e nivel di 2019. Pero, ocupacion di hotel tabata 8% mas abao cu 2019. A gana bon placa cu un prijs pa camber halto, pero AHATA ta señala cu e costo di operacion a subi mas cu e nivel di prijs di camber. Anto nos ta bay habri hopi mas hotel? Fuera di tur e consecuencianan negativo, di destruccion di naturaleza y decadencia ambiental, no ta bira tempo pa pensa, cu e promer hotel cu ta bay perde placa, tin permiso otorga y ta construi caba? Den e contexto aki ta parece nos cu un moratorio a bira irrelevante: "too little, too late". Esnan mihor prepara lo sobrevivir, pero no conta cu gobierno pa yuda...

**AWA**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\* Afl. 480.000,-**

**\* Afl. 380.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**LOTO**



**Minister Glenbert Croes a reuni cu gremionan comercial referente e escasez di trahado pa por cumpli cu e demanda laboral.**

Segun un comunicado di prensa, mientras tanto, su bureau como tambe DPL y DAO ta den constante deliberacion cu gremionan con miho atende e preocupacion aki y acapara

*Segun Minister Glenbert Croes:*

## Ta bay tin mester di por lo menos 9mil trahado pa cambernan adicional di hotel e aña aki

e escasez pa por cumpli cu e demanda di trahado.

Manera ya ta conoci, e aña aki lo tin 3000 camber di hotel adicional ta habri. Segun indicacion inicial, lo ta bay tin mester di por lo menos 9000 trahado pa e hotelnan aki por opera y duna e servicio optimal cu nan ta desea.

Segun e comunicado, maneho di e minister ta cu yiunan di tera ta prome pa haya trabao. Esaki a keda demostra den e cifra di desempleo di mas abao cu Aruba a yega di conoce bao maneho di e mandatario: 4.3% na 2022. E LFS esta

Labor Force Survey a wordo ehecuta pa Censo, Centraal Bureau Statistiek CBS, Banco Central Aruba CBA y Departamento di Labor & Investigacion DAO. Dentro di poco lo anuncia e tasa di desempleo pa 2023.

“Yiunan di tera na prome luga ta keda e punto di salida di e mandatario. Y mescos cu Minister Croes tin oido pa e gritonan di gremionan comercial, igual e mandatario tin oido pa e gritonan den nos comunidad di hendenan di edad 45+ cu no ta hayando trabao,” segun e comunicado. “Tin pensionadonan cu a acerca Minister

Croes expresando nan deseo di por sigui traha. Pa esaki e titular di Labor a acerca Minister President di Aruba pa sondea si ta posibel duna un incentivo fiscal pa e pensionadonan cu kier sigui aporta na desaroyo di nos pais.”

Den e comunicado, Minister Glenbert Croes a anuncia cu pronto lo bay organisa un Jobfair specialmente pa e categoria di edad aki unda tur comerciante y gremionan, hunto cu departamentonan di Labor esta DAO y DPL lo ta presente pa asisti y intermedia unda ta necesario.

## Prome minister a reuni cu “Commissie Zedendelicten Minderjarigen” cu ta bao liderazgo di señora Lisette Gomes



**Recientemente Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu “Commissie Zedendelicten Minderjarigen” (Comision “Sexueel Misbruik Minderjarigen”). Na aña 2019, Prome Minister a institui e comision aki bao liderazgo di señora Lisette Gomes.**

E comision aki a wordo lanta cu e intencion pa percura cu tur ministerio cu ta traha riba tereno di proteccion di mucha contra abuso sexual ta alinea cu otro. Unda ta necesario, e

comision aki ta duna Gobierno consejo y ta atende casonan cu por bin padilanti. E comision aki bao guia di señora Lisette Gomes tambe ta conta cu profesionalnan manera señora Ayesha Engelbrecht y señora Regina Oosterwolde.

Prome Minister ta reuni regularmente cu e comision pa asina keda na altura di e trabao duro y importante cu nan ta haci. Siman pasa durante e reunion a delibera riba diferente proyecto cu e comision ta trahando riba dj’e y con por fortifica e

comision ainda mas y tambe con mas Gobierno por yuda riba e tereno di combatimento di Abuso sexual di mucha.

Pa haci e proceduranan mas eficiente, mas senciyo y mehora e atencion cu ta wordo duna na e victima y su famia. Pa banda di e comision, nan ta motiva pa sigui traha duro y logra nan meta principal cu ta e proteccion di nos muchanan. E problema mas grandi ta cu muchanan den gran mayoria di caso ta wordo abusa door di un famia of conoci di e mayornan y p’esei Gabinete Wever-Croes ta enfoca mas y mas riba conscientisacion y preveni e abusonan aki.

Prome Minister a sigui bisa cu actualmente nos ta den e luna contra abuso y abuso sexual di mucha. E casonan di abuso di mucha na Aruba ta un problema cu hunto nos mester combati. Gobierno ya a cambia varios ley, a hisa e castigonan na e maximo posibel, a pone 36 miyon florin disponible, a institui un comision nacional y a alinea tur departamento.

## Minister di Finanzas a solicita asistencia tecnico di IMF pa DIMP



**Durante e siman aki cu Minister di Finanzas, Xiomara Maduro ta atende e IMF Spring Meetings na Washington DC, e mandatario a reuni cu Departamento di Asunto Fiscal di Fondo Monetario Internacional (FAD) pa asina por solicita un asistencia tecnico pa por sigui profesionalisa e servicio Departamento di Impuesto (DIMP).**

Na aña 2019, Aruba a haya asistencia tecnico di IMF cu via e organizacion Caribeense CARTAC a haci un evaluacion di e sistema fiscal di Aruba y tambe a tira un bista riba e organizacion di DIMP. IMF a brinda algun recomendacion di cual ya caba Aruba a implementa algun di nan den e cambionan fiscal cu a haci, segun un comunicado di gobierno.

E asistencia cu ta solicita awo

ta un TADAD, cu ta un 'Tax Administration Diagnostic Assessment Tool', cu ta ekipa e profesionalnan di DIMP cu conocimiento riba e tereno di administracion fiscal. E intencion di e asistencia tecnico ta pa brinda un training na e managers di DIMP hunto cu un evaluacion di e recomendacionnan haci na aña 2019, sigui pa un evaluacion propio haci pa e profesionalnan di DIMP y despues lo sigui un evaluacion door di IMF pa midi e administracion fiscal y eficiencia di DIMP.

Minister Maduro a haci uso di e oportunidad pa gradici e team di FAD y CARTAC pa nan asistencia continuo brinda na Aruba y ta spera cu e TADAT tambe lo wordo haci pronto. E peticion ta pa e asistencia tecnico di TADAD por wordo haci den fin di aña 2024 y comienso di aña 2025.



## Horacio Oduber Hospital awo ta trata spatader cu tecnica di laser



**Pa prome biaha na Horacio Oduber Hospital (HOH) a trata spatader haciendo uso di e tecnica di laser. Esaki tabata posibel danki n'e cooperacion entre ciruhano di Aruba, dr. Yuri Casseres como tambe dr. Lowell Kabnick, un ciruhano vascular renombra di Merca. Un tecnologia ya existente algun aña y awo posibel na HOH danki n'e tremendo cooperacion y intencion pa sigui innova y eleva calidad di cuida**

**cu e pashent semper den mente.**

### Tecnica di laser

Tin diferente manera pa atende cu spatader, pero e tecnica di laser ta awendia mundialmente e miho opcion. Te cu recien na HOH nos tabata opera e spatader unda e ader afecta ta ser saca pa medio di dos of mas corta, pero e metodo aki tabata uno hopi invasivo. Pues awo na Aruba tambe por trata spatader sin cu mester pasa door di un operacion cu ta rekeri

anestesia. E tratamiento di spatader cu laser ta tuma no mas di 45 minuut. E ta sosode den un camber di operacion bou di anestesia local. Ta trata e pashent te na nivel di rudia caminda e dokter ta hinca un catheter y a base di esey ta kima e ader cu ta cera. Di e manera aki no mester ni rank'e ni tampoco saca e spatader.

### Menos efecto secundario

E bentaha di e tecnica di laser riba otro tratamiento endovascular ta cu e procedura aki tin menos efecto secundario. Despues di pasa door di e tratamiento aki e pashent por move mas lihe. E pashent no mester keda interna den hospital y e por bay cas di biaha despues di e tratamiento. Ademá, e cuida despues di e tratamiento aki ta encera remedi contra dolor, si acaso sinti esaki y tambe mester bisti mea pa algun dia. Y e pashent por haci su actividad nan normal despues di e tratamiento cu laser.



### Sin dificultad

Dr. Kabnick, ciruhano vascular, tabata presente pa asisti dr. Casseres durante e proceso. Kabnick ta di pensamiento cu ta masha importante pa keda trece tecnologia nobo pa Aruba. Dr. Kabnick mes a inicia cu e tecnica aki na aña 1999 na Merca. Segun dr. Kabnick mes ta splica, a tuma basta aña cu e tecnica aki a logra "catch up" na Merca, pa ta exacto na aña 2005. Danki na un bunita amistad entre

dr. Kabnick y dr. Casseres, unda nan a cuminsa papia tocante e tecnologia aki seis luna pasa y awo e ta posibel na Aruba na HOH.

### Pashent na palabra

Edward Croes, un di e pashentnan recien opera, a splica cu e tabatin un ader cu a 'laga bay' pa motibo di un lesion. Pa hopi tempo Edward tabata bou tratamento di un otro especialista cu no ta aki mas. Na cierto momento el a tuma e decision pa sigui trata e ader. Ey ta caminda cu dr. Casseres a inform'e cu e lo tin un procedura nobo na Aruba y Croes a opta pa warda pa asina ricibi e tratamiento cu tecnica di laser aki. Croes a expresa cu durante e operacion e no a sinti nada, djis un poco inconfortabel durante di e laser pero despues di e operacion e tabata di biaha riba pia back.

## Ministerio di Salud lo inverti miyones den mehoracion di servicio y calidad di cuida

**Minister Dangui Oduber ta hibando un maneho cu ta dirigi pa mehora calidad di cuida y servicio. E enfoca principal ta dirigi riba:**

- Mehora calidad di cuida y servicio
- Haci inversionnan continuo den cuida
- Percura pa e fondo di AZV keda sostenibel
- Enfoca riba prevencion den salud

Den cuida medico semper tin hopi retonan pa atende cune y minister Oduber ta atendi-

endo cu nan pa asina mehora e calidad di cuida cu ta wordo duna na nos aseguradonan. Na hospital awendia operacion di interventie cardiologie ta tumando lugar, na Imsan ta ofrece servicio di bestraling, a habri e 22 camanan na Imsan pa haci uso di nan cu pa decada tawata cera sin uso, a cumpra ambulancenan nobo y tambe a logra Arubig pa reconoce nos yiunan di tera cu a studia medicina den region. Esaki ta algun di e logronan grandi den cuida medico na Aruba.

Minister Oduber a tuma e de-

cision pa aña 2024 bay inverti casi 14 miyon florin den cuida medico.

E 14 miyon florin aki lo wordo reparti como lo siguiente den cuida medico:

- 5.1 miyon florin extra pa Hospital
- 4.1 miyon extra pa ImSan
- 1.8 miyon pa Stichting BOB haci bevolking-sonderzoeken pa early detection di cancer di pecho
- 1 miyon pa respaldo pa asina tuma mas profesionalnan pa atende cu problemanan di salud mental
- 1.5 miyon pa reenfora e prome liña di cuida y tambe pa digitalisacion di cuida medico

Minister Oduber ta convenci cu e inversionnan aki sigur lo bay contribui na mehoracion di e calidad di cuida pa nos aseguradonan. Aruba ya caba ta conta cu 2 Healthy Lifestyle Center, uno na Ibis y e otro na MFA Savaneta pa asina ofrece servicio gratis na nos comunidad, na tur esnan cu tin deseo di cambia y adapta nan lifestyle. HLC a yega caba 450 cliente cu a wordo yuda pa logra cambio nan grandi y asina impacta nan vida.

## INVERSIONNAN DEN CUIDO MEDICO 2024

**Lo inverti 13.5 miyon florin den cuida medico**

- ✓ 5.1 miyon extra pa Hospital
- ✓ 4.1 miyon extra pa ImSan
- ✓ 1.8 miyon pa Stichting BOB pa haci estudionan bou di nos poblacion pa asina detecta cancer di pecho den un fase trempan
- ✓ 1 miyon pa respaldo pa asina tuma mas profesionalnan
- ✓ 1.5 miyon pa reenfora e prome liña di cuida y tambe pa digitalisacion di cuida medico

**MINISTER DI TURISMO Y SALUD PUBLICO  
DANGUI ODUBER**

**OPORTUNIDAD  
PA TRABOU  
SPUITDO  
EXPERENCIA PA AUTO**



YAMA  
**582-3055**  
PA MAS INFO

**Sputdo experiencia pa auto**  
Prepara auto pa bai spuit na su debido manera.

### EXIGENCIANAN:

- |                                           |                                                  |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| » FLEXIBILIDAD                            | » RIJBEWIJS B                                    |
| » TRAHA DEN GRUPO                         | » CONOCEMENTO DI INGLES, HULANDES Y SPAÑO        |
| » TRAHA INDEPENDIENTE Y POR MANEHA STRESS | » UN DECLARASHON DI SALUD                        |
| » TRES (3) AÑA DI EXPERENCIA MINIMO       | » PAPEL DI BUENA CONDUCTA (NO MAS BIEU CU 1 AÑA) |
| » EDUCACION MINIMO EPB                    | » PERMISO DI TRABOU VALIDO                       |
| » TECHNIEK ONDERHOUD                      |                                                  |

### BENEFICIONAN GENERAL:

- » UN SALARIO FIHO, BASA RIBA EXPERENCIA
- » UN SISTEMA DI INCENTIVO MENSUAL Y OTRO
- » BENEFICIONAN SECUNDARIO
- » UN CLIMA DI TRABOU AGRADABEL DEN UN AMBIENTE DINAMICO

Interesa? Pa mas informacion tuma contacto cu nos via email na [hrrm@jolleyholding.com](mailto:hrrm@jolleyholding.com) of jama (297) 528 9550. Tur informacion ta wordo manteni confidencial.

**ACARUCAR**  
BODY SHOP



# 3 oficial sospecha di asesinato premedita di ladronnan

(CuracaoChronicle) - 2 oficial di un unidad special y un miembro di VKC, kendenan ta sospechoso den un caso di persecucion cu a resulta den un resultado fatal, ta ser acusa di asesinato premedita. Esaki a keda revela ayera durante e audiencia prome cu e huicio, 3 tambe ta acusa di tira e dos ocupante di e auto cu e victima, cual ta constitui intento di homicidio.

Un di 4 sospechoso, e lider di e ekipo di 53 ana D.E., ta



acusa di falsifica documentonan entre 4 di october y september di 2021, pa medio di cambia of crea evidencia di e incidente.

Tambe e ta acusa di crea un reportahe pa oficial Y.B. dia 4 di october den ana 2021, den cual e ta reporta un situacion falso, indicando cu e oficial-

nan a actua den defensa propio, cual a haci e tiroteo muestra hustifica.

E incidente aki a tuma lugadia 27 di september, ora cu 3 hende homber a ehecuta un robo arma na un establecimiento Chines. Nan a tuma placa y otro articulonnan prome cu nan a huy den un vehiculo. Poco despues di e robo, polis a inicia e persecucion durante cual a los tiro contra e vehiculo. E vehiculo despues a accidenta, cual a resulta den e fayecimento di un di e personanan abordo

manera Z. Nicasia.

Esaki no ta prome biaha cu polis di Corsou ta cay bao critica pa uso di violencia di arma pero no tur incidente ta investiga pa Ministerio Publico (OM). Den ana 2018, un ladron a perde su bida ora cu el a purba di huy y a ser tira cu 3 arma den su lomba. Tambe a bisa cu e ta cargando un arma di candela sin embargo esaki a resulta di n ota e caso. E vehiculo cu el a horta tabata pertenece na un oficial.

## Hulanda:

# Municipalidadnan ta dividi tocante trabao adulto for di cas



(NLTimes) - Municipalidadnan Hulandes ta hopi dividi tocante un legisla-cin nobo cu lo haci trabao adulto for di cas posibel cu un permiso. Decenas di ciudad ta completamente contra di permiti empleadonan di trabao adulto traha for di cas.

Otronan tin miedo cu e requisito di e permiso lo ta contraproduktivo, NOS a reporta y e noticiero regional a haci un encuesta cu mas di 150 municipalidad.

Gobierno Hulandes tin mas di 15 ana ta traha riba Sex

Work Regulation. En principio. E ta permiti e empleadonan sexual traha for di cas di mesun manera cu por ehempel estilistanan. E empleadonan aki mester aplica pa e permiso y cumpli cu varios requisito, incluyend un limita di edad di 21 ana. Municipalidadnan mester entrevista e empleadonan sexual cu ta

aplica pa un permiso pa determinar cu nan no ta ser obliga of explota y tin ma di 21 ana di edad. E proposicion a keda declara controversial despues di e caida di Rutte su gabinete IV, cualta nifica cu esaki ta den pausa te ora cu un gabinete nobo dreña den mando.

Empleadonan sexual nan mes ta contra di e ley, particularmente e permiso obligatorio. No ta tur hende kier pa nan trabao keda registra cu e municipalidad. Empleadonan sexual tambe tin preocupacion cu nan clientenan lo keda criminalisa si nan no tin e documentonan necesario.

# Secretario di Estado ta urgi e Gabinete di Pisas pa tuma decision den implementa reforma



(CuracaoChronicle) - Den un desarojo recien, Secretario di Estado Van Huffelen a enfatisa e necesidad pa e Gabinete di Pisas na Corsou demostra su decision den implementa reforma cu ta delinea den e landspakket. E yamado pa control mas estricto y

accion proactivo a keda enfatisa den un carta dirigi na e Cas di Representante, reflehando den su otro bishitanan di trabao den e region.

Expresando su preocupacionnan, Van Huffelen a enfatisa e problemanan critico

cu Curacao ta enfrentando, incluyendo significante erornan den e economia caracteriza pa e sector informal substancial, un presencia notabel di residentenan indocumenta, standardnan educacional alarmante y desafionan di pobresa relaciona cu pobresa. El a enfatisa e urgencia pa medidanan asertivo for di e gobierno Pisas pa atende e problemanan aki.

“E direccion politico actual tocante e landspakket na Corsou ta preocupante,” Van Huffelen a remarca, indicando e necesidad pa un gobernacion mas efectivo. “Decision y bista general di e gobierno Pisas ta esencial. Sin embargo, mi ta mira hopi espacio di mehoracion den e aspecto aki.”

Van Huffelen a enfatisa e importancia pa implementa reforma comprensivo pa mehora e bienestar di poblacion local. El a reitera cu ta atende e desafionan structural cu ta rekeri un esfuersonan rekeri y coordina for di gobierno.



**Serlimar**  
Service Complet

**OPENBARE AANBESTEDING**  
PUBLIC TENDER  
**SERLIMAR Suis Generis.**

SERLIMAR SG. nodigt hierbij belangstellenden uit voor deelname aan de openbare aanbesteding van het werk:  
**Muur Parkietenbos dump**

Het werk bestaat in hoofdzaak uit de bouw van een sierbetonnen muur, met bijkomende bestrating en andere werken bij de dump te Parkietenbos.

Alles zoals omschreven in bestek met tekeningen BKConsult 24P01 dd 10 april 2024

Bezichtiging is op donderdag 25 april as om 14:00 ter plaatse.  
Vragen kunnen worden gesteld tot dinsdag 30 april as, 11:00 am.  
De nota wordt toegestuurd aan de kopers van het bestek binnen 3 dagen.

Aanbesteding is op vrijdag 17 mei 2024, om 11:00 exact ten kantore van BKConsult.

Het bestek is te koop bij het kantoor van BKConsult N.V. aan de Galileistraat 2 vanaf 23 april as. voor het bedrag van AWG 100,-.



## Banconan Hulandes mester mas evaluacion di labamento di placa y mas vigilancia segun Banco Central

(NLTimes) – Banconan cada biaha ta ehecutando evaluacionnan pa verifica cu nan clientenan no ta labando placa, financiando terorismo of violando sancionnan, De Nederlandse Bank (DNB) a bisa dialuna.

Na mesun momento, Banco Central a nota cu algun banco ta atrasando of disminuyendo nan mehoracion pa evalu-

acion y control. Como resultado, nan mester haci mas trabao pa nan control ta na ordo.

For di juli 2022 te december di aña pasa, DNB a evalua si e banconan tabata cumpliendo cu e controlnan. DNB a bisa cu nan a mira diferencianan grandi entre banconan y ta kere cu algun banco mester mehora nan evaluacion di riesgo. Analisis di data profundo ta ehecuta solamente

te un grado limita.

Pa ley, fiadonan mester conduci investigacionnan adicional si nan ta sospecha cu un cliente ta labando placa, financiando terorismo of no ta cumpliendo cu un sancion. Segun DNB, varios banco no semper ta reporta si un cliente por ta labando placa, aunke nan ta rekeri di haci esaki.

E banco central no a bisa con



hopi banco no ta cumpliendo cu e reglanan aki na e grado necesario ni tampoco no a bisa cua banconan tin cu haci un miho trabao. DNB a re-

porta cu el a duna 10 boet na organisacionnan financiero entre juli 2022 y december 2023. Por ehempel, oficina di confiansa TMF a ricibi un boet di mas di 3 miyon euro juni ultimo pa motibo cu su cliente no tabata cumpli cu rekisitonan legal. E oficina pa e motibo aki no tabata sa realmente con e cliente ta obtene su placa.

## Hunta di Seguridad Hulandes lo investiga seguridad di muchanan den shelter di asilo



(NLTimes) - OVV lo lansa un investigacion tocante e seguridad di muchanan den e cadena di asilo Hulandes. “Nos ta com-

pronde cu esaki ta un problema hopi complejo, sin embargo esaki no mester parad en caminda pa ofrece un seguridad

minimo na e grupo mas vulnerabel; muchanan,” OVV su president Chris van Dam a expresa.

Hulanda tin un escasez structural di espacio di shelter pa solicitantenan di asilo, cual a causa un aglomeracion den e shelternan cu hende pasando lunanan den “shelter di emergencia” hopi biaha consistiendo den nada mas cu un

cama den un gang y situacionnan cu no ta safe specialmente pa muchanan. “Conseho di Seguridad y caba ta monitor e situacion pa hopi tempo. Tin preocupacionnan constante tocante e situacion di seguridad den y rond di e localidadnan di recepcion,” Van Dam a splica.

E Ombudsman pa muchanan, Margrit Kalverboer, a

bati alarma tocante e seguridad di muchanan den varios ocasion, advertiendo cu muchanan ta negligisha y nan derechonan fundamental ta den violacion. Tambe el a bisa cu e shelternan aki di emergencia ta “degradando” den un rapport skirbi conhuntamente cu e Ombudsman nacional Renier van Zutphen.

## Wilders ta pone acusacion formal contra Timmermans



(NLTimes) - Lider di partido PVV Geert Wilders a nenga retira su acusacion cu lider di GroenLinks-PvdA Frans Timmermans ta culpabel di motiva violencia contra Wilders. E acusacion ta bini for di un speech cu Timmermans a duna na miembronan di e partido diasabra.

Wilders a pone e acusacion den contra di Timmermans acusando cu e ta motiva actonan criminal, segun un copia di su rapport cu su abogado a manda Ministerio Publico riba dialuna. Wilders ta representa pa Herman Loonstein, un abogado basa na Amsterdam. Wilders ya caba a anuncia cu e lo pone acusacion diasabra anochi pero a

bisa cu prome e kier consulta su abogado.

E lider di derecha a referi na un parti especificamente di Timmermans su speech, unda el a bisa “hendenan, nos trabao ta cla. Nos lo haci tur cos den nos poder pa preveni cu Wilders haya poder den e pais aki.”

Pa loke ta trata haci acusacionnan, Loonstein a analisa e palabranan cu Timmermans a scoge pa sugeri cu e no a bisa su sostenedornan explicitamente pa actua dentro di e limitenan di ley. Loonstein a argumenta cu Timmermans a bisa cu “cualquier cos por y lo ser usa” pa stop Wilders, “esaki ta inclui ofensanan criminal.”



### JOB OPPORTUNITY

Paradise Beach Villas is looking for:

- General Cashier

### REQUIREMENTS:

- High school diploma or equivalent required.
- Papiamento, Dutch & English fluency required.
- Basic accounting skills required.
- Must have experience in Cashiering, Bank Reconciliation, and all Credit Card transactions.
- Must know and be familiar with the use of POS business machines and computers (Microsoft Office).
- Detail oriented. Organized and efficient. Safety-minded. Experience handling cash and equivalents.
- High quality standards for production and service.
- Strong verbal & writing communications skills, and professional manner.
- Flexible working hours.
- Good team player.
- Able to work productively with little supervision.
- Trustworthy and reliable.
- Hotel experience preferred.

### We offer:

Competitive salary, dental and vision insurance, attendance incentive, life insurance, wellness program, vacation saving program.

### To apply:

Submit your resume at [humanresources@paradisebeach.aw](mailto:humanresources@paradisebeach.aw)  
For more information, please contact our Human Resources Department at 525-4000 ext. 4093

Bougainville Development NV  
P.O. Box 162878, Altamonte Springs  
FL 32716-2878, USA

J.E. Irausquin Boulevard 64 P.O. Box 4308, Noord, Aruba, Dutch Caribbean  
T. 297 525 4000 F. 297 587 0071  
[www.paradisebeachvillas-aruba.com](http://www.paradisebeachvillas-aruba.com)



## Ecuadorianonan ta vota abrumantemente den referendum pa aproba medida pisa contra gang

(AP) — Presidente Ecuatoriano a haya un victoria rotundo diadomingo den un referendum cu el a presenta como un forma pa bringa gangnan criminal responsable pa un ola di violencia.

Un conteo oficial rapido a muestra cu Ecuadorianonan abrumantemente a vota “si” riba tur pregunta enfoca riba reforsamento di medida di seguridad, rechasando solamente e dos propuesta economico mas controversial.

E conteo rapido a keda anuncia pa cabesante di Consejo Nacional Electoral, Diana Atamaint. A confirma e encuesta di salida publica algun ora prome cu a indica un victoria rotundo y un señal di sosten pa presidente Daniel Noboa, descendiente di un famia afluente exportador di bacoba.

Entre e medidanan aproba ta e yamado di presidente Noboa pa desplega ehercito den e lucha contra gang, pa suavisa obstaculo pa extradita criminalnan acusa, y pa alarga sentencia di prison pa traficadornan condena pa droga.

Ecuador tabata tradicionalmente un di e paisnan mas



pacifico na Sur America, pero a keda sacudi den añanan recien pa un ola di violencia, hopi di esaki desbordando for di pais bisiña, Colombia, e productor di cocaina mas grandi na mundo. Aña pasa, e tasa di homicidio di e pais a aumenta na 40 pa cada 100mil persona, un di e tasanan mas grandi den e region.

Noboa a conkista sosten popular door di confronta e gangnan directamente. E tarea a bira mas urgente na januari, ora hombernan cu cara tapa, algun riba orden di traficadornan di droga den prison, a terrorisa residen-tenan y a tuma control di un canal di television mientras e tabata transmitiendo en bibo, den un muestra di forsa sin

precedente.

Despues di e atake, e presidente di 36 aña di edad a decreta un “conflicto interno arma,” permitiendo e pa usa podernan di emergencia pa desplega ehercito den buskeda di como 20 gang awo clasifica como “terrorista.”

E referendum, den cual mas cu 13 miyon Ecuadoriano tabata convoca pa vota, tabata contene medida pa extende e podernan aki y pone nan riba un base legal mas firme. Pa algun analista, e lider Ecuatoriano mester cumpli cu e sosten di pueblo.

Algun di e medidanan aproba ta implica cambio na Constitucion Ecuatoriano, pero



pasobra nan tabata conta cu sosten anterior den Corte Constitucional, Noboa mester simplemente publica nan den e gazette oficial pa nan drenta na vigor. Algun di e iniciativanan aki ta esnan relaciona cu uso di ehercito y extradicion.

Pa e cambionan cu ta rekeri cambia algun ley general, e presidente mester bay manda un propuesta di reforma na e Asamblea, cu ta bay tin 60 dia pa procesa nan.

Noboa, prome cu e conteo final, a celebra e resultadonan. “Nos a defende e pais,” el a bisa den un mensahe riba rednan social. “Awo nos ta bay tin mas herment pa bringa contra e delincuenteenan y restaura paz pa famianan di

Ecuador.”

Retorica di ley y orden di Noboa ta recorda e politica di e presidente altamente popular di El Salvador, Nayib Bukele, otro millenial, y por dun’e un impulso politico mientras e ta prepara pa postula pa reeleccion proximo aña.

Noboa ta sirbiendo e ultimo 189 luna di un termino presidencial laga bashi ora conservador Guillermo Lasso a renuncia memey di un investigacion congresional riba acusacion di corrupcion. A eligi Noboa despues di un campaña corto pero sangriento, cu a mira un di su rivalnan top asesina mientras e tabata campaña.

## Rapport nobo ta indica cu Mexico a bandona proteccion di turtuga di lama

(AP) — Gobierno Mexicano en gran parti a bandona proteccion y medida di cumplimento pa turtuga di lama, resultando den un aumento den e cantidad di turtuga atrapa y mata den red di pisca, segun un rapport publica ayera.

E hallazgonan a keda anuncia pa e Comision pa Cooperacion Ambiental, cu ta funciona como parti di e acuerdo di comercio liber di Merca-Mexico-Canada.

Maske e comision no tin poder pa obliga cumplimento di su hallazgonan, gobierno Mericano por exige pa Mexico cumpli y por impone prohibicion riba importacion di cuminda di lama Mexicano si ta conclui cu Mexico no ta cumpliendo cu proteccion.

Desde 2019, e limite di bycatch, animalnan atrapa no

intencionalmente, basicamente a keda elimina na Mexico, y inspeccionnan a casi stop.

“Nos a perde miles di turtuga di lama den peliger pasobra Mexico no a haci casi nada pa protehe nan,” segun Alejandro Olivera, un científico senior y representante di Mexico na e Centro pa Diversidad Biologico. “Mi ta contento cu e comunidad internacional finalmente ta poniendo gobierno Mexicano para responsable.”

Cantidad di e turtuga di lama cu a muri y keda pega a aumenta na 2018, e aña cu presidente Andres Manuel Lopez Obrador a asumi su cargo, y e cifranan a keda halto. Al menos 329 di e turtuganan a ser haya morto entre 2015 y 2017 na y rond di Golfo di Ullua, un area principal di pesca den Pacifico cerca di

costa di peninsula Mexicano di Baja California. Di 2018 pa 2020, e cantidad aki a aumenta na 1,360.

Den inicio di añanan 2000, Mexico a pone un limite riba e cantidad di turtuga morto den e area. Teoreticamente, ora alcanza e limite aki di turtuga morto, lo mester a suspende pesca te e proximo aña. Na 2023, Mexico simplemente a elimina e limite aki.

Mexico tambe a reduci inspeccion na un fraccion di su cantidad anterior bao administracion di Lopez Obrador. Entre 2012 y 2017, Mexico a haci 1,542 inspeccion y accion di vigilancia rond di Golfo di Ullua. Entre 2018 y 2023, e cantidad a cay na 338.

E rapport nobo ta bisa cu “e respuesta di Mexico ta declara cu pesca no ta e causa principal di mortalidad di turtuga.”



E ta bisa cu Mexico ta argumenta cu causanan ta inclui “e presencia di predadornan; colision cu barco; ingestion di desperdicio antropogenico of contaminante toxico; e condicionnan nutricional di specimen y poblacion, y varios malesa metabolico of infeccioso.”

Departamento di Medio Ambiente y Marina Mexicano no a responde inmediatamente na solicitud pa comentario.

Mientras expertonan ta reconoce cu un cantidad di factor ta contribui na morto di turtuga di lama, Administracion Nacional Mericano Oceanico y Atmosferico ta bisa cu “pesca accidental den ekipo di piscamento ta e menasa mas grandi cu turtuga

di lama (loggerheads) ta enfrenta.”

Mientras cu e loggerhead ta e turtuga di lama mas comun den awa y beach Mericano, ta considera e especie como den peliger mundialmente.

Pesca, a diferencia di malesa of cambio climatico, ta algo cu hende por controla directamente door di uso di aparato excludor di turtuga di lama riba e net, un sorto di apertura di escape rekeri den areanan relevante di Merca.

No por husga e impacto real di pesca. E rapport a haya cu autoridadnan Mexicano no a entrega ningun keho criminal ni a busca di procesa barco di pesca pa mata turtuga.



# Maduro ta reuni cu acusador den investigacion criminal riba abuso di derechonan humano

(AP) — **Presidente Venezolano, Nicolas Maduro a reuni cu e cabesante di Corte Criminal Internacional mientras e ta enfrenta un investigacion andando na man di e tribunal riba crimen contra humanidad pa su accion riba protestanan anti-gobierno.**

Fiscal principal di ICC, Karim Khan no a duna ningun declaracion despues di e reunion na e palacio presidencial na Caracas. E di cuatro bishita di Khan na Venezuela ta yega casi dos luna

despues cu un panel di apelacion a duna veredicto cu investigacion di e corte, anuncia pa prome biaha na 2021, por procede riba obheccion di gobierno di Maduro.

Merca no ta partido den e ICC basa na Hulanda, pero a sostene e investigacion, proponi originalmente pa varios nacion Latino Americano, riba e responsabilidad di Maduro pa supuesto abuso, incluyendo detencion arbitrario, tortura y violencia sexual cometi pa forsanan di seguridad desplega pa stop e protestanan na 2017.



E huesnan di apelacion, anunciando nan veredicto

tradornan di nivel abao. ICC ta busca pa enhuicia comandantenan senior considera responsable pa crimennan.

E huesnan tambe a nota cu “Venezuela ta parece di a tuma stapnan investigativo limita y cu, den hopi caso, ta parece di tin periodonan di inactividad investigativo no splica,” corte a bisa den su declaracion. Nan tambe a bisa cu e investigacion domestico na Venezuela no a parece di cubri suficientemente partinan di e investigacion internacional — incluyendo acusacion di persecucion y crimen sexual.

na maart, a bisa cu e investigacionnan Venezolano ta parece di ta enfoca riba perpe-

## Peru: Psicologo ta muri cu eutanasia despues di bringa pa años den corte

(AP) — **Un psicologo Peruano kende tabata sufrir di un malesa incurable cu a debilita su musculonan y a lag’e riba cama pa varios año, a muri despues di a ricibi eutanasia di su dokter, segun su abogado a bisa ayera.**

Ana Estrada a lucha pa años den corte Peruano pa e derecho pa muri cu dignidad, y a bira un celebridad den e pais conservador unda eutanasia y suicidio asisti ta ilegal.

Na 2022, Estrada a ricibi un excepcion di Corte Supremo di e nacion, cu a sostene un veredicto di un corte menor cu a duna Estrada e derecho pa dicidi na ki momento pa

caba cu su bida, y a bisa cu esnan cu yud’e no lo ser castiga. Estrada a bira e prome persona pa ricibi e derecho pa muri cu asistencia medico na Peru.

Estrada, 47, a sufrir di polymyositis, un malesa cu ta desgasta musculo y no tin cura. El a cuminsa presenta e prome sintoma tempo e tabata adolescente y a cuminsa usa un rolstoel cu 20 año di edad, pasobra el a perde e forza pa cana. A pesar di e obstaculonan aki, Estrada a obtene un diploma di psicologia y a bira terapeuta. El a gana suficiente placa pa cumpra su propio apartamento y a bira independiente di su mayoran.

Sinembargo, pa 2017 e condicion di Estrada a empeora y e no por a lanta for di cama mas. E tabatin dificultad pa hala rosea y a sobrevivir pneumonia. Y maske e no por a type, Estrada a usa software di transcripcion pa produci un blog yama “Ana pa un morto cu dignidad” unda e tabata discuti su lucha y su decision pa busca eutanasia.

Cu ayudo di Ombudsman Peruano, Estrada a gana un demanda cu a dun’e derecho pa muri cu eutanasia. For di su cama el a participa den sessionnan di corte a traves di video. Estrada a bisa huesnan na 2022 cu e tabata balora biba



y no tabata kier muri inmediatamente, pero tabata kier tin e libertad pa dicidi na ki momento pa caba cu su bida.

di pais Latino Americano, cu excepcion di Colombia, cu a legalis’e na 2015 y Ecuador, cu a descriminalisa e practica na februari.

Eutanasia ta ilegal na mayoria

## Puerto Rico: Republicanonan ta otorga Trump tur 23 di nan delegado



(AP) — **Partido Republicano di Puerto Rico a tene un asamblea di distrito diadomingo y a otorga ex-presidente Donald Trump tur nan delegado nacional.**

Como 77 por ciento di e 1,340 miembro cu ta compone e Partido Republicano di e teritorio Mericano a par-

ticipa, segun Angel Cintron, kende ta dirigi e partido Republicano eyan.

El a bisa cu nan a tene un voto estilo-caucus cu a dicidi con e delegadonan di Puerto Rico na e Convencion Nacional na Milwaukee, Wisconsin, ta bay priminti nan voto na juli. A scoge 20 delegado y 20 al-

terno. Trump efectivamente a logra bay cu e nominacion di su partido anteriormente e año aki.

Como un teritorio Mericano, Puerto Rico no ta participa den eleccion presidencial, pero si ta vota den primaria pa eventual nominadonan.

Politica na Puerto Rico ta dicta pa e status politico cu hende ta pensa cu e isla mester tin: categoria di estado, independencia of e status quo teritorial. Varios miembro prominente di e partido Republicano na e isla a anuncia prome cu e asamblea di distrito cu nan no ta sostene Trump.



**TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑANAN DI DISTRIBUCION**  
Interupcion di Coriente

En conexion cu trabounan necesario, coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 25 di april 2024**  
**8:30 AM te cu 4:00 PM**

Den vecindario di:

- Apachestraat (un parti)
- Brazil (un parti)
- Butucu
- Palisiaweg (un parti)
- Rooi Master (un parti)
- Seroe Preto (un parti)
- Weg Seroe Blanco (un parti)
- Weverstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.





## Morgan Wallen ta bisa cu e no ta “orguyoso” di su comportamiento

(AP) - Morgan Wallen, ken ta enfrentando acusacionnan cu ta bini den parti pa motibo cu el a tira un stoel for di un bar den e prome piso ta bisa cu e no ta “orguyoso di su accionnan” y ta acepta su responsabilidad.

E cantante di “One Thing at a Time” a responde publicamente diabierna anochi riba rednan social na su aresto cu a tuma luga na Nashville 2 siman atras. E ta enfrentando trata su caso den corte dia 3 di mei despues di keda acusa cu 3 caso di delito menor di pone hende den peliger y un

acusacion di mal conducta, segun documentonan di corte.

Un affidavit di Aresto a bisa cu e lansamento di e stoel na Chief’s bar a cay mas o menos 1 meter leu di oficialnan, kendenan a papia cu testigonan y a mira imagennan di seguridad. E testigonan a bisa e oficialnan cu nan a mira Wallen gara un stoel, tira esaki y hari. Wallen a keda deteni dia 8 di april y laga den libertad.

“Mi no tabata sinti bon aparece den publico te ora cu mi aregla cos cu algun persona. Mi a papia cu e autoridad di

Nashville, mi famia y e bon personanan na Chief’s. Mi no ta orguyoso di mi comportamiento y mi ta acepta mi responsabilidad,” Wallen a skirbi riba X, anteriormente Twitter.

Wallen, un di e nombrenan mas grandi den e genero di Country contemporaneo, ta actualmente riba un tour, incluyendo un concierto den plan pa diasabra na stadion Vaught-Hemingway na Mississippi.

“Mi tin e respet mas halto pa e oficialnan cu ta traha tur dia pa mantene nos tur safe. Pa



loke ta trata mi tour, no lo tin a bisa, firma cu “-MW.” ningun cambio,” su mensahe

## Record Store Day ta celebra bendedornan di musica ‘indie’ mientras nan ta probecha di vinyl su ola di popularidad

(AP) - Lansamentonan special di LP, presentacionnan live y por lo menos un fiesta grandi ta den schedule alrededor di Merca diasabra cu centenares di tienda ta celebra Record Store Day durante un aumento di interes den vinyl y e dia despues di e lansamento di Taylor Swift su album mas recien.

No tabatin ningun special anuncia pa Record Store Day pa e yega di Swift su album, sinembargo su fanaticonan tabata anticipa ansiosamente e album nobo cu LP coleccionable.

Den mallnan y ciudadnan grandi, e tiendanan hopi biha ta e prome den reconoce y promove artistanan cu ta cuminsando. Añanan prome cu Swift tabata un ganadora di Grammy, Bull Moose Music na Portland tabata regalando un di su guitaranan firma den un competencia. “Nos tabata bendiendo su musica prome cu tur e tiendanan grandi. Semper nos tabata sa cu e lo bira un gran strea,” Chris Brown, empleado di Bull

Moose y co-fundador di Record Store Day a comenta.

Record Store Day ta un celebracion di mas o menos 1,400 tienda independiente di loke ta conoce como record, na Merca y miles di tienda mundialmente cu a dura decada habri.

“Pa mi, e recordnan ta zona miho cu cualkier CD,” Michael Iffland, un retirado di 70 aña comenta. Agregnaod cu “e ta sinti great pa tin un record den bo man, mirando e arte y tendiendo e zonido beyo.”

E doñonan y empleadonan di e tiendanan independiente a crea e idea na un reunion den aña 2007 como un manera pa hala atencion na nan cultura unico riba e tercer diasabra di april.

E prome Record Store Day a keda celebra dia 19 di april den aña 2008 y ciudadnan alrededor di Merca despues a declara e celebracion como un dia festivo oficial, incluyendo New York City, Los Angeles y Las Vegas.





## Centro di Bario Lago Heights ta conta cu actividadnan adicional danki na colaboracion local y internacional

**Diasabra mainta a tuma diferente inversion na Centro di Bario Lago Heights, pa di e forma aki por organisa mas actividad pa e hobennan pa e habitantenan di e bario.**

Asina por bisa cu a percursa pa un cancha di basketball, un leslokaal nobo pa programanan di arte pero tambe un skatepark, y di e manera aki ta percursa pa tin mas movimiento na Centro di Bario Lago Heights.

Di otro banda, e ta algo unico cu 90 boluntario di Merca a bin Aruba pa asina ehecuta e proyecto aki. Manera ta conoci, na 2022, Gobierno di Aruba a scoge pa introduci e proyecto di Veilige Bario's, como algo duradero, na mes momento a scoge pa ehecuta esaki hunto cu otro partners, pa cual motibo a colabora cu CEDE Aruba. A base di e colaboracion aki, por mira cu ya caba tin mucho mas move-



cion den algun centronan di bario. Tambe tin mucho mas personal y mas fondo cu ta wordo aloca na e centronan di bario pa asina por organisa

mas actividad pa e hobennan di e diferente barionan na Aruba.

E inversionnan aki ta suma-



mente importante, ta trata di inversion den infraestructura, cual ta ser traduci den e habitantenan y hobennan, door di brinda oportunidad pa par-

ticipa na actividadnan cu ta di balor agrega na nan mesun desaroyo, y di e mesun forma ta percursa pa nan ta menos riba cay.

## Despues di cinco aña, atrobe a organisa un Arubadag na Hulanda

**Un cantidad grandi di Arubiano na Hulanda a celebra Arubadag 2024 den De Broodfabriek na Rijswijk. Esaki despues di cinco aña cu—entre otro pa motibo di Covid—no a organisa un Arubadag na Hulanda.**

Banda di hopi Arubananan di tur parti di Hulanda, tabata tin tambe hopi persona nan di otro islanan di Caribe y Hulandesnan Europeo a bin De Broodfabriek pa gosa di musica y como cuminda tipico di Aruba.

Sidney Kock como MC a yama e publico bon bini y e programa a cuminsa cu canto di nos himno nacional Aruba Dushi Tera pa e conocido cantante Jeremy Garcia. Despues e programa protocolario a sigui cu un discurso di Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen. E mandatario a cuminsa na bisa cu Arubadag a ser teni na luna di April, mientras cu semper esaki tabata den luna di Maart. “Nos di Gabinete di Aruba ta asina orguyoso cu despues di cinco aña – entre otro pa motibo di Covid – porfin nos tin un Arubadag atrobe, manera cu semper nos tabata tin, cu musica, baile y cuminda crioyo. Esaki ta realmente un manifestacion cultural unda



nos Arubianonan aki na Hulanda conhuntamente cu hopi amigo di Aruba ta bin celebra nos dia, nos himno, nos bandera. Nos ta bin celebra como Arubiano, cu nos ta orguyoso cu loke Aruba a lucha p'e, nos Status Aparte. Pa ta un pais autonomo den Reino Hulandes. E sentimento ey semper a biba cerca nos tur Arubiano, aunke cu nos ta leu fo'i cas.”

E mandatario a sigui su discurso unda el a elabora riba e vision y maneho di Gabinete di Aruba; e cinco pilarnan unda e maneho aki ta basa riba dje. Sr. Thijsen a menciona den su discurso cu pronto lo bin cu un “Studentenraad”. “Esaki mester bira un cooperacion di nos tur: ministerio di Enseñansa di Aruba, Departamento di

Enseñansa di Aruba, Gabinete di Aruba en special e departamento di Enseñansa y e team di mentornan.

Esaki ta forma e cadena structura pa loke ta trata nos enseñansa, cual fundeshi ta basa riba confiansa, sosten y apoyo na otro. E instalacion di e ‘Studentenraad’ ta bay bira parti di e structura aki na unda nos ta duna un bos (inspraak) na e studiantenan y unda nos ta traha hunto pa duna sosten, pa como meta e bienestar general di nos studiantenan. No unicamente yuda nan den nan estudio, pero tambe den nan desaroyo pa asina nan tin un bon posicion den futuro pa nan por reforsa e mercado laboral di Aruba. Nos ta hopi leu y casi cla pa instala e ‘Studenten-

raad’, na momento cu esaki tin un fundeshi fuerte y cu nos tur ta carg’e.

Den e candena structura aki e mentornan ta hunga un rol esencial, pasobra nan ta esnan cu ta guia e studiantenan den nan estudio y desaroyo aki na Hulanda.

E mandatario a caba su discurso cu un quote di Scott Heiferman. ‘Esaki ta un quote cu mi ta kere fiel den dje. “If you can connect people, you can create the future”. Si bo por conecta hende, bo por crea futuro! Esaki exactamente a wordo demonstra door di Betico Croes dfm cu a conecta e pueblo door di a duna Aruba su Himno y Bandera y a crea nos futuro cu ta un pais autonomo den Reino. Un pais cu su propio gobierno, parlamento, institutonan, moneda y infraestructura. Un

pais cu a sabi di desaroya su mes, hasta den momentonan dificil. E amor pa nos pais ta existi di nos tur pa traha duro y hunto pa garantisar estabilidad, seguridad y progreso pa nos pueblo y particularmente nos future generacionnan.

Minister di Finanzas y Cultura Xiomara Maduro tambe a tene un discursonan, pa despues e programa a sigui cu un mosaico cultural, unda bou guia di un All Stars Band, diferente aspecto di cultura di Aruba a bin dilanti den forma di musica y baile; di Dera Gai, Dande te cu Carnaval. Artistanan conoci manera Jonathan Croes y Lord Cachete a duna un show tremendo pa e publico den De Broodfabriek.

E potretnan ta cortesia di Arubahuis, tuma pa Michel Groen.





Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

## OPINION



### Rainbow Warriors: Dia di tera na Aruba

Dia 22 april 1993, Accion Ambiental, un grupo di cuater hende (Milton Ponsón, Marcos Bislip, Sandra Robles y Sheila Lampe) hunto cu Fundacion Desaroyo Ecologico Aruba a tene un rueda di prensa y a reflexiona riba e necesidad pa proteha nos planeta, su recursonan natural y ecosistemanan y pa transmiti e mensahe aki na e hubentud di Aruba.

Na 1994, Dia di Tera a bira un evento nacional na Aruba, ora cu a hisa e Earth Flag na Biblioteca Nacional Oranjestad riba 22 april. Gobernador di Aruba tabata presente y Prome Minister Nelson Oduber a hiba un discurso pa e publico presente. Ariba e mesun dia un rueda di prensa a ser teni cu e tema “Nos Recursonan Natural ta nos Rikese Economico”, un brochure a ser presenta, titula “Aruba, One Natural Island” y Accion Ambiental a anuncia cu lo manda un delegado pa participa den e Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States na Barbados e mesun aña.

Pues e aña aki danki na Fundacion Accion Ambiental y desde 2002 tambe oficialmente via Rainbow Warriors Core Foundation ta marca 30 aña di celebracion di Dia di Tera y nos ta dedica e dia aki na memoria di Sheila Lampe, luchador pa naturaleza cu a bay laga nos e aña aki

Tema pa 2024: Planeta vs. Plastico, Reduci Uso di Plastico cu 60% pa 2040  
Earth Day Network cu cual desde 1993 tanto Fundacion



Accion Ambiental y Rainbow Warriors Core Foundation a traha estrechamente a pone como tema “Planet vs Plastics: Reduce the Use of Plastics by 60% by 2040, esta Planeta vs. Plastico, Reduci Uso di Plastico cu 60% pa 2040” Den su mensahe pa Dia di Tera 2024, Secretario-General di Nacionan Uni Antonio Guterres ta menciona na inicio “Nos ta depende di naturalesa pa nos cuminda cu nos ta come, e aire cu nos ta respira y e awa cu nos ta bebe. Sin embargo, nos a crea caos den e mundo natural: nos ta venenando nos planeta cu contaminacion, eliminando especie y ecosistema den forma descabeya y destabilizando nos clima cu emision di gasnan invernadero”.

Fuera di cambio climatico un di e impactonan mas negativo cu ser humano ta causa ta e polucion di plastico. Pa na Aruba nos cumpli cu e tema di e aña aki nos por cuminsa cu elimina TUR awa, re-

fresco, bebida y producto di cuminda empaketa den boter di plastico. E keda estableci cientificamente cu boter di plastico ta produci micro y nanoplastico cu ta ser ingeri ora nos come e cuminda of bebe e likido emboteya den plastico. Plastico cu ta caba como polucion den lama tambe ta drenta e cadena alimentario marino via micro y nanoplastico y ta termina den productonan alimenticio di lama pa consumo humano.

Tema adicional: Sobredesaroyo Di Turismo Ta Cabando Cu Paisnan

E sobredesaroyo di turismo a provoca multiple protesta masal e siman aki na e Islas Canarias contra turista, cu segun e habitantenan cu ta protestando ta cabando cu nan pais.

Aki na Aruba pronto nos lo por spera protesta similar ora Gobierno NO para e proyecto Secrets na Seroe Colorado cu lo caba cu Baby Beach,



Rodgers Beach e islanan di bubi dilanti costa y lo destrui Santana di Cacho na unda miles di mascota stima a haya nan ultimo lugar di descanso.

Documentonan den poder di varios periodista y medio di comunicacion investigativo y Rainbow Warriors Core Foundation ta indica cu den otorgamento di permiso pa construccion a tolera yen di violacion di ley, rosa tereno sin permiso previo (onthefing) y a omiti hopi criterio

entre otro di proteccion di naturalesa pa permiti un hotel ALL-INCLUSIVE di 600 camber ser construi cu lo caba cu naturalesa, paz y tranquilidad den Seroe Colorado y contribui ABSOLUTAMENTE NADA na actividad economico pa San Nicolas como hotel all-inclusive.

Pa mas informacion, tuma contacto via telefon na 7478280 of via email press.rwicore@gmail.com.

### G.E. Geerman: Disculpa publico

Mi persona, G. Emilio Geerman, biba na Noord, Aruba, ta pidi publicamente disculpa na su Excellencia Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. TJon, Korps Chef, leiding y personal policial di Distrito Noord

(Shaba) pa mi comportamiento indebido y incorrecto dia 8 april 2024.

Mi a wordo deteni pasobra mi tabata bao influencia di alcohol. Mi a falta respet, a haci expresionnan inaceptabel y for di

tur proporcion contra personal policial paden y pafo di warda di polis na Shaba. Mi a haci e expresionnan ora mi tabata rabia, pero esey no ta duna mi persona ningun derecho pa expresa mi mes asina. Mi ta garantisa cu esey lo no pasa

mas.

Tambe mi ta pidi disculpa na Cuerpo di Bombero ya cu mi persona a pone den luz negativo.

Mi ta gradici mi Sra., famia

y amigonan cu ta sostene mi.

Mi ta arepentí di locual a pasa y ta garantisa cu esaki lo no ripiti.

Atentamente  
G.E. Geerman



## Auto riba bloki na Yara cendi na candela



**Diasabra birando mainta a drenta informe di cu tin un auto na candela na Yara, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio.**

constata cu aki ta trata di un auto den reparacion cual nan a cende e parti patras na candela. Na yegada di bombero nan a paga e candela completamente. Polis a tuma tur informacion di e doño di auto.

Na yegada di e patruya a bin

## Polisnan a bay Sabana Basora pa un caso di drogamento, violacion y secuestro!



**Diasabra mainta a drenta informe di un posibel caso di secuestro unda un dama a yama bisa cu un tal W. C. lo a drog'e bentando algo den su bebida cu e intencion pa viol'e y cu awor e tin'e menasa cu un arma di candela na un cas na Sabana Basora, come cu e persona aki ta un persona cu sa cana arma mesora a**

**dirigi patruyanan di San Nicolas, Santa Cruz y Oranjestad na e adres ey.**

Na yegada di e patruya nan a bin encontra cu e dama victima cu a conta nan cu e sospechoso ta cu un arma di candela y el a caba di bay. Pa tur seguridad di e dama a hib'e pa warda di polis na San Nicolas mientras e otro patruyanan a bay na un otro adres. bayendo na e adres a topa cune banda di e crusada Mondri Fierno y a par'e. Eynan polis a detene y a confisca su auto tambe y a bay cu nan na warda di polis na San Nicolas unda eynan lo sigui atende e caso aki.

## Unda tin boluntad tin logro, polis a para conocido di polis pa un control!



**Diasabra madruga durante patruya na Palm Beach polis a nota un conocido di nan cu antes tabata riba mal caminda y a par'e pa un control.**

Polis a keda sorprendi cu el a bisa cu awor e a cambia y

ta riba un bon caminda, polis listra full e auto y no a haya nada particular. E chauffeur a declara cu e ta dunando su amigo un lift y e mes ta bayendo su cas despues. El a gradici polis y polis a gradici'e y a desea e exito cu su cambio pa bon!

## 2 Auto intencionalmente kima na Pos Chikito

**Diasabra madruga a drenta informe di cu tin un auto na candela na Pos Chikito, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata no di un pero 2 auto na candela. Como cu e candela di un di autonan a pasa pa haci daño na e di 2 auto e habitantenan

mes a hala esaki poco mas pabao pa no haya mas daño. Na yegada di bomberonan a cuminsa paga e candela na e auto Nissan Sentra cora cual no tin ni motor ni sientanan den e auto. Bomberonan a logra paga e candela completamente. Awor lo bay busca tur e grabacionnan di camara di seguridad den e area pa asina logra saca afo ken of ken-



denan lo a cende e candela intencional aki.

## Pelea cu tiramento di boter y hende herida na Great Rich

**Diasabra madruga a drenta informe di cu lo tin un pelea formal cu tiramento di boter y tin hende herida tambe na Great Rich, mesora a dirigi varios patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruyanan a

bin compronde cu en berdad tabata tin pelea cu tiramento di boter pasobra a haya yen di boter pafu riba caminda mientras e lugar mes tabata cera, pero no tabata tin ningun hende herida y ningun hende kier a bisa kico a pasa. Polis a keda di bolbe bay na

e lugar den oranan di dia pa revisa e camaranan di seguridad pa wak kendenan tabata envolvi y kico realmente a sosode.

### EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

## Opal 12

het recht van erfpacht tot 2-10-2058 op een perceel domeingrond, 775 m2, gelegen te Rooi Santo, kadastraal bekend als 2-C-2390

**Inzetprijs: Afl. 1.158.720;**

Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **15 mei 2024, om 10:00 uur**

ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

### Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notaris Helmeijer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs. De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeijer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeijer.

**Notariskantoor Helmeijer**

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

**www.notarishelmeyer.com**



## Accidente pa falta di preferencia na crusada Caya Juancho Kock cu Patiastraat

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na e crusada Caya Juancho Kock cu Patiastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Suzuki Ignis biniendo di nort no a duna preferencia na e Chevrolet S10 biniendo di man drechi y e Ignis a bin dal e pickup net na banda di e chauffeur. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Accidente semi-frontal cu hende herida na Cumana



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na e crusada Caya Juancho Kock cu Patiastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

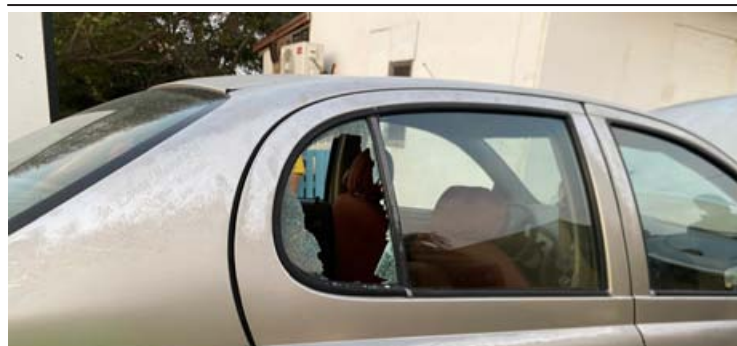
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Suzuki Ignis biniendo di nort no a duna preferencia na e Chevrolet S10 biniendo di man drechi y e Ignis a bin dal e pickup net na banda di e chauffeur. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Dama na Papaya ta denuncia ex pa maltrato cu el a caba di comete

Diasabra anochi a drenta informe di un caso di maltrato na Papaya, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada si e patruya a nota e maltrato visible y a conseha e dama busca un rapport medico y presenta na warda di polis y haci e denuncia na recherche. Polis mes lo ta

pendiente pa bay Driemasterstraat pa asina busca e sospechoso pa su acto bergonoso di agredi su ex!



## Ladronnan a kibra bentana pa horta den Toyota Yaris

Diasabra mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladroncia den un auto na Madiki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda ladron(nan) a kibra e bentana chikito drenta den un Toyota Yaris habri e hood horta e bateria

y e distributor cap completo cu waya y e sparkpluggan. Polis a tuma e keho y ta pas'e pa e team di recherche auto inbraken.

## Polis y ambulance a bay Macuarima pa un mucha di 5 aña cu a corta su plant'i man

Diasabra mainta a drenta informe di cu un mucha di 5 aña lo a corta su man, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e

sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un mucha lo a corta su plant'i man na un

wasbak. na yegada di e ambulance nan a atende e mucha y a transporte pa hospital





# Alhambra

## CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 38 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

### Floor Supervisor (Live Games)

#### Job Requirements:

- Minimum 5 years in supervisory experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

#### Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

**We are accepting applications for the following positions!**

### Expert Technician

#### Job Requirements:

- Applicants must have slot machine experience or Professional electronic, and college electronics education.
- Prior knowledge of electro-mechanical devices, video.
- Repair and computer skills is a plus.

### Security (Male)

#### Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

### Player's Club Hostess

#### Job Requirements:

- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

### Cleaner (Female)

#### Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

### Assistant Table Games Manager

#### Job Requirements:

- Minimum 5 years in managerial experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

#### Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening and closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes
- Other job assignments as requested by management.

**We Offer:** • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: [J.Geerman@divisino.com](mailto:J.Geerman@divisino.com)

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

**Valid Government ID required.** \* You will be required to take a drug test, before hiring \* Must be Aruban Citizen

## Atleta olimpico Allyson Ponson a ricibi reconocimiento OLY pa su exitoso logronan den Weganan Olimpico



Diabierna ultimo durante Premio Excelencia den Deporte 2023, a reconoce cuater (4) atleta olimpico pa nan gran trayectoria y promove e balornan olimpico. Allyson Ponson a ricibi un certificado y pin di Olympians for Life (OLY) for di man di presidente di Asociacion Arubano di Atletanan Olimpico, Sr. Isnardo Faro.

Allyson Ponson ta un landado y un otro atleta olimpico Arubano. Allyson a titula campeon nacional riba 50 y 100 meter "freestyle" y 50 meter "backstroke". Na aña 2011 el a ser nombra Atleta di Aña di Aruba. Allyson a competi pa prome biaha



cu 20 aña di edad den e deporte di landamento den e evento di 50 meter "freestyle" na e Weganan Olimpico na Rio de Janeiro na Brasil na aña 2016. Un di su logronan mas memorabel tabata e titulo di campeon Sur Americano den e 50 meter "freestyle" na aña 2013. Na aña 2021, Allyson Ponson a bolbe competi den Weganan Olimpico na Tokyo. Allyson su pasion, dedicacion, disciplina y sacrificio a forma un base solido pa su exitonan.

Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes ta felicita Allyson cu su logronan. Cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion ta logra. Aruba ta orguyoso di bo.

## C.B. Piedra Plat y Juventus FC di Italia a firma un letter of intent

Diamars 16 di april ultimo, Directiva di C.B. Piedra Plat, representa pa su president Franklyn Bareño y Juventus FC di Italia, representa pa Director di Juventus Academy na Brazil, Sr. Eduardo Jenner de Andrade Silva y Miguel Ortiz, a firma un letter of intent pa busca e posibilidad di establece un scol/academia di futbol akinan.

Juventus FC di Italia tin academia di futbol tur rond di mundo y despues di a bishita compleho Deportivo Franklyn Bareño/Britannia na Piedra plat a hanja interes pa trece un academia/franquicia den estilo y metodologia di Juventus FC aki. E.o. na Brazil, Florida y otro paisnan tin mas cu 58 scol/Academia di futbol

estableci y activo. E programa di coaching, formacion y desaroyo futbolistico ta segun e programa di training y coaching, metodologia y supervisa profesionalmente pa Juventus FC.

Pa wordo certifica como coach Juventus FC lo zorg pa tin cursonan na esnan interesa pa un formacion profesional deportivo y asina conoce y ehecuta e ensaña y balornan humano a traves di futbol. Cu e obhetivo pa por yega tur parti di mundo y duna posibilidad na muchanan y entrenadornan pa biba e experiencia di Juventus FC. Cu e letter of intent aki ta inicia e prome paso pa sigui negocia y por realiza un scol di futbol di Juventus FC akinan.





*Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa)*

## Planeta contra Plastic: Tema pa Dia di Tera

Ta pidi estudiante, mayor, empresa, gobierno, Misa, Sindicato, individuo y NGO's nan pa uni den un compromiso pa impedi fin di tur producto plastico pa bon di salud humano y planetario exigiendo un reduccion di 60% di productonan plastic pa 2040 y e obhetivo final pa construi un futuro sin plastic pa generacionnan venidero.

Pa logra un reduccion di 60% pa 2040; (1) Conscientisa e daño causa dor di plastic, salud humano, animal y biodiversidad completo y exigi mas investigacion implicacionan pa salud, divulga tur informacion riba e efectonan publico. (2) Rapidamente elimina tur loke ta plastic di un solo uso pa 2030 y elimina gradualmente den e tratado di e Organizacion di Nacionnan Uni riba e contaminacion di plastic na 2024. (3) Exigi politiconan pa pone un fin na e plaga di modanan rapido y na gran cantidad di plastic produci y utiliza. (4) Inverti den tecnologia y materialnan innova pa construi un mundo sin plastic.

Plastic ta mas leu di ta un problema ambiental serio. E ta un menasa grave pa salud humano asina alarmante manera e cambio climatico.

Na momento cu e plasticnan ta bay descomponer e micro organisman ta saca substancianan kimico toxico den nos fuentenan di alimento y awa y nan ta keda circula den



e aire cu nos ta respira. Produccion di plastic a crece mas cu 380 miyon di tonelada pa aña. Den e ultimo dies aña a ser produci mas plastic cu siglo XX y e industria tin plania pa crece explosivamente den un futuro indefini.

Tur e plastic nan aki a wordo produci pa un fabrica "Petro Kimico" cu un historia abysmal di emisionnan toxico, derame y explosivo. Plasticnan ta ser produci den instalacionnan contamina cu di un manera parce cu nan ta semper ubica den barionan mas pover. Algun plastic ta letal ora e wordo kima. Otro plasticnan ta transmiti substancianan kimico cu ta altera hormoonnan. Tur plastic por mata parha y sofoca bida marino. Den cada etapa di ciclo

di bida for di posnan petroleo te cu dump, plastic ta keda un plaga peligroso.

### Ley contra productonan plastic

Por corda cu na aña 2018, Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente a anuncia e introduccion di un ley nobo local ta prohibi productonan desechable di plastic di un solo uzo (incluyendo biodegradables y compostables), productonan di styrofoam (polysterne), y tambe prohibicion di productonan cu ta contene kimico oxybenzone den cremanan anti solar.

Tabata entrante 1 di juli 2020, Gobierno di Aruba a prepara pa e ley aki pa bini na vigor siguiendo un proceso di con-

scientisacion.

Pa loke ta trata ehecutcion di e ley aki, Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente a tuma e puntonan di preocupacion di e distribuidornan tambe den consideracion. Lo evalua e ehecutcion di e ley, tumando na cuenta e crisis cu nos isla ta enfrentando. Motibo pa e evaluacion menciona ta cu a surgi un retraso den e proceso di reduccion di e materialnan cu ta cay bou di productonan dañino pa medio ambiente, manera stipula den e ley.

Ta conoci cu rond mundo ta haci esfuerso pa basta aña caba riba minimalisacion di e uzo di productonan di plastic di un solo uso.

A prohibi entre otro supermercadonan pa duna saconan di plastic na momento di haci compras. Ta depende e cantidad di compras cu bo ta haci ta defini e cantidad di saco di plastic cual ta masha hopi saco ta wordo duna. Tur e saconan aki por si dado caso e no wordo tira afo na un manera responsabel e tin tur posibilidad di finalisa den nos naturalesa. Por mira nan pega den mata, Kadushi y tin biaha te hasta ta bula rond. Ora cu e saco di plastic aki finalisa riba dump e tempo ey por mira nan ta bula bay cay te den e lama cu tin rond di nos dump. Segun studio den e lama cu ta keda rond di nos dump na parkietenbos ta un cantidad sin limite tin den fondo di lama cu sigur den transcurso di siglonan pasa a keda acumula y causando un daño enorme na nos bida marino.

Santa Rosa tambe a haci cambio. Como Departamento responsabel, Santa Rosa tambe ta consciente di e daño cu e saco di plastic ta haci. Mesora a cuminsa busca solucion pa e saconan di plastic cu nos mes tabata usando. Di biaha a percura pa busca saconan reusable y biodegradable pa nos saconan di gordura, esunnan di fertilisante y simia. Saconan cu no ta causa daño na nos medio ambiente.

Y si dado caso bo cumpra bo saco di gordura pa prome biaha cerca nos na Santa Rosa, y bo bin bek cune, bo ta haya e siguiente saco na un mihor prijs.





OE AZV ta informa:

Contracto cu dentista Mayra Rosales ta termina

Entrante 1 di mei 2024 tin un traspaso automatico di aseguradonan inscribi cerca dentista Mayra Rosales



finalisa 30 di april 2024.

Den caso cu tin un cita despues di 30 di april 2024, lo e asegurado mester tene cuenta cu e cita aki no ta wordo cubri mas door di OE AZV. Ta gradici dentista Rosales pa su añanan di servicio cu el a brinda na e aseguradonan di AZV. Tur clase di exito tambe ta e deseo di OE AZV pa dentista Mayra Rosales cu e continuacion di su practica priva.

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Organo Ehecutivo AZV ta informa tur asegurado inscribi cerca dentista Mayra Rosales pa tuma nota cu e contracto entre OE AZV y dentista Mayra Rosales ta

Traspaso automatico  
Entrante 1 di mei 2024 OE AZV ta percura pa un traspaso automatico pa diferente

dentista ubica den Playa. Esaki ta sosode automaticamente (digitalmente). E asegurado mes no tin nodi haci nada. Pa haya sa cerca cua dentista ta registra awor; e asegurado mester wak den su AZV app. E ta bay riba Menu Dunadonan di cuidio E dunadonan di cuidio di..... Dentista. Bou di e bloke ey lo wak e nomber di e dentista nobo.


No ta di acuerdo

Den caso cu e asegurado no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, tin tur oportunidad pa inscribi cerca un otro dentista cu ta disponibel. Pa haci cambio e asegurado ta bay riba nos website [www.azv.aw](http://www.azv.aw) Formulario Peticion pa cambio. Of regla esaki bo mes via e AZV-app (scoge pa


















Menu E dunadonan di cuidio di ...Cambia di dunado di cuidio Scoge tipo di dunado di cuidio Scoge Dentista Nobo for di e lista "dropdown" Primi e boton "manda"). Den caso cu bo persona a haci e cambio caba, esta a cambia caba na un dentista di bo propio escogencia/ preferencia, e ora no mester haci nada. E informacion di bo dentista nobo bo por wak den e AZV-app.


Mas pregunta?




Den caso cu despues di lesa e comunicado di prensa aki ainda tin pregunta, e ora por tuma contacto cu e departamento di Servicio na Cliente di OE AZV via Tel: 5279900 of E-mail: [klantenservice@uoazv.aw](mailto:klantenservice@uoazv.aw)


Resultado Sorteo April 22			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3659	8402	0307	3155
4976	5535	SUPER5	8140
2601	0224	-	4003

MERDIA	ANOCHI		
--------	--------	--	--

							
Sorteo # 4246		Sorteo # 8225		Sorteo # 2486		Joker Letter	
7271		4373		0 x Jackpot		Proximo Jackpot	
8214		8622		0 x Match 4+		230.000,-	
0180		6373		0 x Match 4			
				0 x Afl. 12,00			
X2		x3					
							
Sorteo # 4246		Sorteo # 7269					
7023		2172					
							
FP		x2					
							
Sorteo # 2302		Sorteo # 1974					
7913		5969					
							
Sorteo # 4246		Sorteo # 6028					
7348		6096					
Aries		Sagitario					
							
Sorteo # 1120		Sorteo # 958					
085		650					
							
X2		Fp					

		02-11-14-17-28	
Sorteo # 6452		Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		77.000,-	
6 x Match 4			
140 x Afl. 8,00			

			
Sorteo #		Mega Ball	
0 x Jackpot		Proximo Jackpot	
0 x match 4		380.000,-	
0 x Afl. 500,00			
0 x Afl. 50,00			
0 x Afl. 15,00			
		Afl. 480.000,-	
			
Sorteo #			

	
--------------------------------------------------------------------------------------	--

Reserva dia 15 di juni 2024 -  
Lions 5k fun run walk



Aruba One Happy Island Lions Club ta invita henter comunidad, un y tur, grandi, hoben y nos muchanan, como tambe nos deportistanan y esnan cu tin caminata y coremento como hobby pa reserva dia 15 di juni 2024 pa e prome Lions 5k Fun Run Walk.

E evento aki lo ta un dia di recreacion, fitness, conscientisacion, diberticion, union y amistad pa un y tur, famia, colega, deportistanan y tur esnan cu ta desea di pasa un rato agradabel y cana of core e 5 kilometer. Por participa individual of como grupo di maximo 10 persona. Un invitacion tambe ta bay pa nos muchanan di scol, nos hobennan, nos grandinan, persona cu limitacion pa participa den un evento sano, dibertido y deportivo. E evento aki ta priminti di lo no exigi ningun extra

energia y extra preparacion pa participa, kiermen no tin mester tin un nivel di experiencia den coremento of caminata. Marke den boso calendario/agenda, dia 15 di juni proximo, no perde e oportunidad di participa den e fascinante evento aki. Por cuminsa registra via e app <https://5k.pro.aw/> y por haci pago online tambe. Lo tin premio pa individual y grupo. Cu bo participacion bo lo contribui pa e prome "Lions 5 K Fun Run Walk" resulta den un gran exito. E evento aki lo ta uno pa promove movecion sano y pa conscientisa nos comunidad riba e areanan global di Lions Club Internacional ta enfoca y tambe recauda fondo pa por sigui sirbi comunidad a traves di proyectonan di servicio. Si bo ta desea di coopera como boluntario tuma contacto cu [lions5kfunrunwalk@gmail.com](mailto:lions5kfunrunwalk@gmail.com) of Whatsapp 562-9129.





### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



### Dokter na warda

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

### Botica na warda

**Oranjestad: San Nicolas:**  
Eagle Aloe  
Tel. 587 9011 Tel. 584 4606

**EMERGENCIA 911**

### POLIS

**Oranjestad 100**  
**San Nicolas 104**  
**Santa Cruz 105**  
**Noord 107**  
**Tip Line 11141**  
**Brandweer 115**  
**Ambulance 911**  
**Hospital 527-4000**  
**Imsan 524-8833**  
**Warda Costa 913**  
**Seguridad Nacional 11911**  
**Cruz Cora 582-2219**

### BOTICA

**Aloe 584-4606**  
**4 Centro Medico 584-5794**  
**Central 585-1965**  
**Dakota 588-7364**  
**Del Pueblo 582-1253**  
**Eagle 587-9011**  
**Kibrahacha 583-4908**  
**Maria 585-8145**  
**Di Servicio Noord 586-4606**  
**Oduber 582-1780**  
**Paradera 588-6638**  
**San Lucas 584-5119**  
**San Nicolas 584-5712**  
**Santa Anna 586-8181**  
**Santa Cruz 585-8028**  
**Sero Preto 584-4833**  
**Trupial 583-8560**

### UTILIDAD

**Setar 117**  
**Web 525-4600**  
**Elmar 523-7147**

### FUNERARIA

**Aurora 588-6699**  
**Royal Funeral H. 586-4444**  
**Ad Patres 584-2299**  
**Olive Tree 584-8888**

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

## California lo cuminsa cu crèche gratis pero ta sigui sin resolve e desafionan alrededor di cuida di mucha

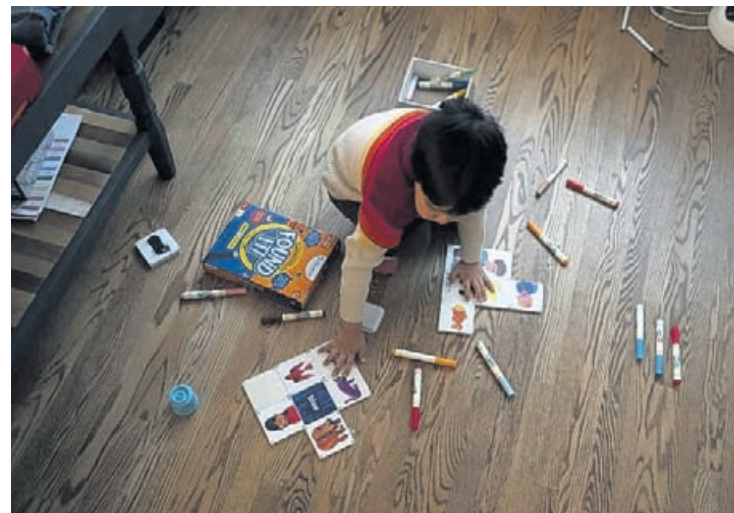
(AP) - Un año prome cu I-Ting Quinn su yiu tabata suficientemente grandi pa bay crèche, e y su casa tabatin e opcion di inscribi nan yiu den “crèche transicional”, un programa ofreci gratuitamente di parti di scolnan preparatorio na California pa algun mucha di 4 año.

Na luga di esaki, nan a mantene nan yiu chikito Ethan, den un crèche priva na Concord, California cu e costo di 400 dollar pa siman.

Creche transicional su enfasis academico tabata interesante sinembargo Ethan lo ta den un programa di mita dia y opcionnan pa cuida despues di scol tabata limita. Y dos mayor cu un schedule di trabao druk den e industria di hospitalidad, tabatin e conveniencia di Ethan y su ruman homber chikito den e mesun crèche, cu un solo stop mainta pa baha e muchanan y un solo stop atardi pa busca e muchanan.

“Ethan ta nabegando e cambionan na cas cu su ruman homber chikito y despues posiblemente un scol nobo unda e ta esun mas chikito,” Quinn a bisa. “Esaki ta sin inclui e preocupacionnan di baha y busca e muchanan, incluyendo transport for di e scol pa otro luga di cuida. E ta hopi cos pa considera.”

Inversionnan cu California y otro estadonan a haci scol preparatorio den publico a yuda varios mayor den medio di crisis di cuida di mucha, den cual varios opcion pa calidad den les pa muchanan trepan hopi biaha ta scars y inaccesibel. Sinembargo mayornan ta bisa cu e pro-



gramanan aki no ta funciona pa nan famianan. Te hasta ora loke ta yama ‘Pre-K’ ta dura henter dia, e mayornan cu ta traha henter dia, mayornan cu ta traha ta encontra problema pa haya cuida pa nan yiu unan prome cu 9or di mainta te cu despues di 3or di atardi.

Ningun estado tin un plan pa ‘preschool’ mas ambicioso cu California, cual tin plan di eligibilidad pa crèche transicional pa tur mucha di 4 año pa año 2025 como parti di un

expansion di 2.7 biyon dolar. E idea ta provee un programa di 2 año pa prepara e muchanan hopi mas trepan pa scol preparatorio.

Na California, unda e programanan ta duna pa educadornan cu e mesun rekisitonan di credencial cu e docentenan di kleuterschool, un estudio di 5 año a haya cu nan studiantenan a drenta kleuter cu habilidadnan di literatura y matematica hopi mas halto.

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado celsius

Temperatura minimo 27 grado celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 39 grado celsius

UV index: 12

Bahada di solo : 6:53 pm

Subida di solo : 6:23 am

### Biento:

Moderado for di direccion oost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

### Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Den proximo 24 ora lo no bay tin cambionan grandi den e tipo di weer cu tin



actualmente. Humedad disponible por induci un awasero pasahero te breve, esaki principalmente den oranan di marduga y mainta. Di otro un banda, stof fini di Sahara lo stroba e visibilidad un poco y produci un aire di calidad abou durante proximo dianan. Personanan cu tin alergia of sensibilidadnan respiratorio mester tene esaki na cuenta.

### Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil, entre 1 pa 2 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu imenso tristesa na nos curazon nos ta  
anuncia e fayecimiento di  
nos querido tata, suegro y welo



**Bernardus (Ben) Maria Cramer**  
Sinkel, 28 June 1934 – Aruba, 18  
April 2024  
Viuda di Annemarie Cramer –  
Heersche

Yvette  
Bas y Cliodhna  
Bruno  
Hugo y Alie  
Kristiaan  
Isabella  
Armand y Geraldine  
Danique  
Marcel y Margie  
Matthew  
Maximus  
Maggie  
Raoul †  
Agnes  
Elise  
Milou  
Stan †  
Lars  
Brownie † Demas ex-coleganan di Elmar  
N.V.

Acto di despedida lo tuma lugar Diahuebs,  
25 di April 2024 na Misa di Tanki Leendert  
di 2:00pm pa 4:00pm.

Acto di cremation ta tuma lugar den seno  
di famia.

Ben lo a desea un donation na Aruba  
Animal Shelter of Fundation Stimami  
Sterilisami enbes di flor.

Correspondentieadres:  
Paraguana 14  
Tibertus\_6@hotmail.com

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi no a muri, mi a dijes bai boso dilanti.

No cordami cu tristesa sino cu alegria. Mi lo ta e silencio cu nos  
a comparti mescos cu mi lo ta e brisa cu boso ta sinti. Y esey lo  
ta mi sunchi riba boso cara. Aunke mi culpa lo no tey mas, pero  
recuerdo nan dimi semper lo keda

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su  
boluntad nos ta participa falcimiento di nos mama, wela,  
ruman, cuña, tanta, prima y amiga stima



**Catherine Monica Morel Martin**  
mihor conoci como "Catrien"  
\* 15-03-1949 - †19-04-2024

Na number di su:  
Casa den feliz memoria: † Francisco "Dato" Morel  
Yunan: Jacqueline "Jacky" Morel  
Francisco "Papito"  
Morel y Anaika Silva  
Nietanan stima: Chantal Morel  
Sari-Lane Morel  
Mama di su nietanan: Anouschka Rasmijn  
Rumannan: †Victor Martin y famia  
na Hulanda Joseph Martin y famia  
na Inglatera Donna Romano y  
famia na Italia †Clothilda Baptiste y  
famia †Marygold Beddo y  
famia †Brittania Beddo y  
famia  
Swa y Cuñanan: †Alfredo y †Lydia Lambertus-  
Matos y famia †Marina y †Francisco  
Angela-Morel y famia †Theresita y †Hoze  
Quant-Morel y famia †Rosarita y † Edison  
Wiersma-Morel y famia Francisca y †Jack Hatt-  
†Hose Secondino Morel Morel y yiu  
Morel y yiu  
Calmes-Morel y famia †Anna y †Hendrik  
Edwin Tromp Mario Morel y famia  
Cornelie-Morel †Filomena Morel y  
Anna y Ronny  
†Rafael Morel

Su bon bisiña y amigo(a)nan di cas: Iramia Croes y famia, Danilo  
Croes y famia, Marieta Willems, Joanne Werleman, Sharine  
Geerman, Toko Winklaar, Gwen Osepa-Hewitt, Benchi Pik

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan,  
ihanan, su bisiñanan, su ex-coleganan y amiganan di Kan y Little  
Switzerland y demas famianan: Morel, Martin, Rodgers, Romano,  
Lambertus, Quant, Angela, Wiersma, Hatt, Calmes, Tromp,  
Cornelie, Rasmijn, Nicolas, Beddo, Croes, Winklaar Trujillo,  
Geerman, del Rosario, Stein, Willems, Ridderstap, Doulabi,  
Vrolijk, Alders.

E acto di entierro lo tuma lugar diaranson dia 24 april 2024 na Misa  
Birgen di Fatima na Dakota. Nos defunto Catrien lo ta reposa na  
Misa for di 2or pa 4or pm. Despues ta hiba nos defunto stima na su  
ultimo lugar di sosiego na Santana de Vries Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun  
persona of famia.

Despues di entierro no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta  
bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur bunita.  
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimiento di nos ser kerí:



**Miguel Angel Larrache**  
Mihor conoci como: "Miguelito" of  
"Lelo"  
\*11-03-1936 - †19-04-2024

Na number di su:  
Esposa: †Petra Tromp-Larrache  
Yunan: Magali y Gino Tromp-Larrache  
Richard y Judella Raaz-Franken y  
famia  
Nieto(a)nan: Jordany y Laiza Tromp-  
Eckmeyer  
†Giovanni Tromp  
Ginali Tromp  
Bisanieto(a)nan: Jordaiska Eckmeyer  
Jorvania Eckmeyer  
Jaydion Thiel  
Hildeney Thiel

Demas famia nan na Aruba, Sto.  
Domingo, USA y Hulanda: Larrache,  
Tromp, Raaz, Eckmeyer, Thiel, Franken,  
Saladin, Lampe, Donata, v/d Biezen,  
Carillo, Hooi, Hayer, Delle  
Ta invita pa acto di despedida cual lo  
tuma lugar na Aurora Funeral Home,  
Diahuebs 25 di April 2024 di 2'or pa 4'or  
di atardi. Cremashon lo tuma lugar den  
seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos  
a lubida di menshona algun famia of  
amistades.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega, e ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



**Luicio Kock**  
\*09-10-1947 - †18-04-2024

Na number di su:

Mayornan:

†Jose Kock

†Antolina Kock-Lampe

Rumannan:

†Luis Kock & esposa Maria van der Biezen

Carmen Kock

Gorge Kock y yiu Tatiana

Betty Kock na Hulanda

Joselito Kock

†Jossito Kock & esposa Marcia Janga y yiunan

Josmar y Joshua

Tanta: Denise Koetsier

Omonan:

Benjamin Lampe

Rufino Lampe

Primo- y primanan

Acto primo- y primanan

Ex coleganan di Victoria Bottling Co.

Compañero- y compañeranan di Huize

Maristella.

Tur su bon bisñanan

Amistades nan di cas (manera famianan):

Engelhart, Boekhoudt y Tromp.

Demas famianan: Kock, Lampe, Arendsz, Wever,

Lacle, van der Biezen, Janga, Trimon, Antonette,

Woisky, Bilderbeek, Peterson, Visser, Smouter,

Koetsier, Tromp, Felix, Thijme, Maduro,

Thijssen, de Kort.

Ta invita pa acto di despedida lo tuma lugar diamars 23 di april 2024 na Pray Funeral Home di 09:00 pa 11:00 di mainta. Acto di cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbez di flor of krans, lo tin un box disponibel cu por hasi un donacion pa Huize Maris Stella

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

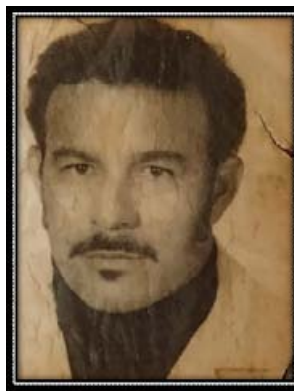
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.

E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Felix Enrique Willems**  
\*15-07-1935 – †21-04-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

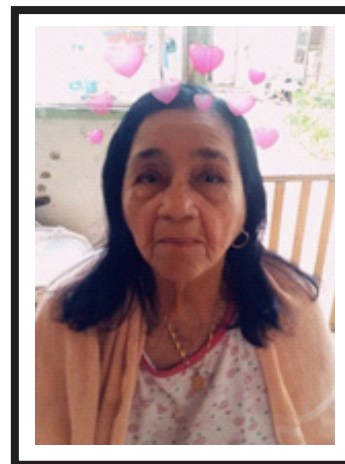
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.

E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Antonilia Lampe Lacle**  
Mihor conoci como Manila of  
Sonilda  
\*02-09-1934 - †20-04-2024

## Lider di Polonia ta bisa cu su pais ta cla pa tene armanan nuclear di miembronan di NATO contra Rusia

**(AP)—Presidente di Polonia ta bisa cu e miembro di NATO lo ta cla pa tene e armanan nuclear di e aliansa militar di e otro miembronan como respuesta riba e decision di Rusia pa move su armanan nuclear pa Belarus.**

Presidente Andrzej Duda a duna comentario den un entrevista publica ayera den e corant Fakt. Rusia “recientemente a relocalisa su armanan nuclear pa Belarus,” Duda a bisa, refiriendo na e anuncio di e presidente di Belarus, Alexander Lukashenko den december.

“Si tin un decision pa nos aliadonan pa desplega armanan nuclear dentro di e compartimento nuclear tambe riba nos teritorio pa asina fortalece e seguridad di e region este di NATO, nos ta cla,” Duda a bisa.

El a bisa cu Polonia ta consciente di su obligacion dentro di e aliansa cu ta inclui Merca. Prome minister Donald Tusk, ken ta comparti e perspectivanan di Duda riba seguridad nacional,

a conta reporteronan despues cu e seguridad y potencial militar di Polonia ta su prioridadnan, pero e mester discuti su sugerencia cu Duda urgentemente.

“Tambe mi lo kier pa cualkier posible iniciativa ta, prome cu tur cos, hopi bon prepara pa e personanan responsable pa nan y (mi lo kier) pa tur di nos ta absolutamente positivo cu nos kier esaki,” Tusk a bisa den un respuesta reserva. “E idea aki ta absolutamente masivo, mi lo bisa, y hopi serio (y) mi lo mester sa tur circunstancia cu a resulta den e presidente tumando e decision aki,” el a bisa.

Previamente Duda a papia di e posicion habri di Polonia pa compartimento nuclear dentro di NATO, pero cu e gobierno di Tusk a drenta oficina den december. Na Moscu, un vocero di Kremlin a bisa cu cualkier desplegamento di armanan nuclear di Merca pa Polonia lo enfrente stapnan necesario pa e seguridad di Rusia.

“E ehército lo analisa e situa-

cion si implementa cualkier plan asina, y den cualkier caso lo haci tur cos necesario, (y lo tuma) tur stap vengativo necesario pa garantisar nos seguridad,” segun Dmitry Peskov den un conferencia di noticia diario.

Tres miembro dentro di NATO tin poder nuclear: Merca, Reino Uni y Francia. Dentro di e programa di compartimento, Merca tin facilidadnan nuclear basa den algun pais aliado: Belgica, Alemania, Italia, Hulanda y Turkia, pa desplega y deposita e armanan. Washington ta retene control absoluto y custodia riba e armanan cu e ta desplega.

Shete miembro di e aliansa tin aeronave cu capacidad dual cu por carga bom convencional of warheads nuclear y ta disponible si un atake asina ta necesario. Polonia ta un apoyado fuerte di Ucrania mientras e ta defende su mes contra e invasion di Rusia, cual awo ta den su tercer aña andante.



## Delegacion Griego y Turco ta reuni na Atenas den esfuerzo pa mehora relacion tenso

(AP)—Delegacionnan for di Grecia y Turkia a reuni na Atenas ayera como parti di un esfuerzo largo pa mehora e relacion tenso entre e dos bisiñanan, algun dia despues cu Turkia a muestra obheccion tocante plannan di Grecia pa crea reservanan di naturalesa maritimo den e lamanan Jonica y Egeo.

E dos rival regional ta aliadonan di NATO pero pa varios decada a keda den conflicto cu otro pa via di un serie di problema, incluyendo propietario teritorial den e lama Egeo y derecho pa drill den e lama Mediterraneo, y a yega cerca di guerra tres biaha den e ultimo 50 añanan. Un disputa tocante derecho di exploracion pa energia den 2020 a resulta den un enfrentamento di barconan di guerra den e lama Mediterraneo.

E reunion di ayera den e ministerio di Defensa na Atenas tabata pa discuti medidanan pa construi confiansa, despues di un reunion similar na Ankara den november aña pasa. E dos pais a participa den e proceso di construi confiansa varios biaha, purbando di busca acuerdo mutuo riba un serie di prob-



lemanan como un manera pa mehora relacion.

E reunion ta bin prome cu e discusionnan plania na Ankara dia 13 di mei entre presidente Turco, Recep Tayyip Erdogan y prome minister Griego, Kyriakos Mitsotakis. Relacion tenso a mehora significamente durante e ultimo aña, cu Erdogan bishitando Atenas den

december y firmando varios acuerdo riba comercio, energia y educacion.

Pero e anuncio di Mitsotakis siman pasa cu Grecia lo crea dos parke maritimo pa e proteccion di mamifero y parhanan di lama—un den e lama Jonica y un den e centro di lama Egeo—a frustra Turkia. Omer Celik, un vocero pa e partido guber-

nante di Erdogan, a bisa siman pasa cu Ankara ta considera e creacion di e parkenan maritimo “un stap cu ta sabotia e proceso di normalisacion” den relacionnan, y a bisa cu Turkia lo “den ningun manera permiti accionnan pa e declaracion di parkenan maritimo den e lama Egeo.”

Mitsotakis, papiando siman

pasa despues di un reunion di lidernan Europeo na Bruselas, a expresa un sorpresa pa loke el a describi como “Turkia su reaccion totalmente inhusto pa un iniciativa cual na final di dia ta di naturalesa ambiental.” E prome minister a bisa cu e mehoracion recien den relacionnan entre Grecia y Turkia tabata “inevitable y mensurable,” pero cu esaki no ta nifica cu Turkia a cambia su posicion riba e delineacion di zonan maritimo den e lamanan Egeo y Mediterraneo.

“E posicionnan aki ta keda posicionnan cual ta problematico pa nos pais,” Mitsotakis a bisa. “Pero esaki no ta preveni cu nos por papia, pa crea un clima bon en general y inverti mas den un agenda positivo y menos den e problemanan cual ta dividi nos y tocante cual nos claramente no ta den acuerdo cu otro.”

E delegacion di Turkia durante e discusionnan ayera tabata lidera pa vice-minister di Asunto den Exterior, Burak Akcapar, mientras cu esun di Grecia tabata lider pa embahador Theodoros Lakos, segun e ministerio di Defensa Griego a bisa.

### Cambodia:

## 5 persona ta muri pa via di explosivo di cu no a rementa inicialmente

(AP)—Dos explosion for di artilleria cu a resta for di e decadanan di guerra na Cambodia a resulta den e morto di cinco hende y a herida dos otro, segun e hefe di e agencia di desminamento a bisa ayera.

A calcula cu tin aproximadamente cuatro pa seis milyon mina di tera y otro municion cu no a explota plama den e area di campo di e pais durante casi tres decada di guerra y desorden cu a caba na 1998.

Diasabra, cuatro miembro di un famia den e provincia noordoost di Mondul Kiri cu a bay den e bosque pa colecta resina a fayece ora un granat a explota for di un raket di man cu ta di añanan 1980, segun Heng Ratana, director general di e Cambodian Mine Action Centre. El a bisa cu e no sa kico a pone e aparato traha, cual tambe a resulta cu un mucha di seis aña y su mama a keda herida.



Heng Ratana tambe a conta AP cu un homber di 47 aña cu tabata un dealer di santo usa den construccion a fayece diadomingo den e ciudad di

Sihanoukville ora un shell di artilleria a explota. E director general no por a provee mas detaye.

A pesar di un programa hopi activo pa desminamento, tin hopi municion peligroso cu a keda den mesun luga, cual ta un riesgo enorme pa residentenan

den bisindario. Cambodia a reporta 7,392 area peligroso, cual ta conta pa 681 kilometer cuadra, segun e International Campaign to Ban Landmines.

Tabatin 65,043 victima, incluyendo 19,822 morto, causa pa minanan di tera y otro restonan explosivo di guerra for di januari 1979 pa februari 2024, segun e Cambodian Mine Action and Victim Assistance Authority a bisa. Tin un averahe di 37 victima pa cada aña entre 2021 pa 2023, un caida drastico for di tempo cu e programanan pa desminamento a cuminsa.

Desminadornan di Cambodia ta entre esnan mas experiencia na mundo, y varios miles a ser desplega den e ultimo decada bao auspicionan di e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) pa traha na Africa y e Medio Oeste. Aña pasa Cambodia a cuminsa train desminadornan for di Ucrania, cual tambe ta sufri di un densidad halto di minanan di tera y otro municion cu no a explota.



## Nort Korea ta lansa misil den lama pa su test di arma mas recien

(AP)—Ayerá Nort Korea a lansa un supuesto misil di distancia corto den lama, segun e bisña di e pais a bisa, mientras tin especulacion cu pronto e por lansa un satellite prohibi den orbito

E Joint Chiefs of Staff di Sur Korea a bisa cu e armanan lansa for di e region capital di e Norte a bula aproximadamente 300 kilometer prome cu el a cay den awa entre e Peninsula Koreano y Hapon. E rangonan ta sugeri cu e armanan probablemente por ta dirigi na sitionan den Sur Korea.

E Joint Chiefs of Staff a condena e lansamentonan, bisando cu nan tabata un “provocacion claro” cu ta menasa paz riba e Peninsula Koreano. El a bisa cu e lo mantene preparacion pa responde riba e provocacionnan di Nort Korea den cuadra cu su aliansa militar cu Merca.

E secretario di gabinete Hapones, Yoshimasa Hayashi a conta reporteronan cu Nort Korea a lansa al menos un misil balistico cu a bula 250 kilometer na un altitut maximo di aproximadamente 50 kilometer. El a bisa cu e testnan continuo di misil y otro accionnan provocante ta menasa e paz y seguridad di Hapon, e region y e comunidad internacional.



E guarda costa Hapones a urgi barconan pa ta cauteloso contra obhetonan cayendo, pero no tabatin ningun reportahe di daño. Den e ultimo lunanan, Nort Korea a mantene un paso acelera den testing di arma mientras e ta sigui expande su capacidatnan militar, mientras cu Merca y Sur Korea ta keda para. Observadornan ta bisa cu Nort Korea probablemente ta kere cu un arsenal di arma lo dun’e bentaha pa gana concesion mas grandi for di Merca si negociacionnan resumi.

Nort Korea a bisa diasabra cu el a test un misil crucero “super grandi” y un misil anti-aeronave den e area costero siman pasa. Na comienso di april, Nort Korea tambe a lansa loka el a yama un misil di combustible solido cu capacidatnan di warhead hypersonico, un arma cu expertonan ta bisa ta diseña pa ataca obhetivonan den e teritorio Guam di Merca y mas leu.

Durante e ultimo añanan, Nort Korea a test misilnan cu capacidad nuclear diseña pa ataca

sitionan den Sur Korea, Hapon y Merca. Hopi experto ta bisa cu Nort Korea ya tin misilnan nuclear cu por yega na ambos Sur Korea y Hapon, pero ainda e falta di desaroya misilnan balistico intercontinental cu por biaha bay Merca.

Como respuesta riba e menasanan nuclear di Nort Korea, Merca y Sur Korea ta fortaleciendo nan training militar bilateral y ehercicionan trilateral cu Hapon. Ayera e presidente di e Joint Chiefs of Staff, Kim Myung-soo, a reuni cu U.S.

Space Command Commander Stephen N. Wardando pa discusionnan pa defende menasanan Norte Koreano, segun e ehercito Sur Koreano.

Algun experto ta bisa cu Nort Korea por lansa su segundo satellite di spionahe e luna aki pa marca un aniversario importante manera e cumpleaños dia 15 di april di su fundador Kim Il Sung, e welo di lider Kim Jong Un, of e aniversario dia 25 di april di e fundamento di un predecesor di e ehercito Norte Koreano.

E resolucionnan di e consejo di seguridad di e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) ta prohibi Nort Korea di lansa ambos misil balistico y satellite. E curpa global ta considera un lansamento di satellite un test di su tecnologia di misil balistico.

E ehercito Sur Koreano a bisa ayera cu el a detecta evidencia cu Nort Korea ta preparando pa un lansamento di satellite di spionahe pero no tin ningun señal cu e ta inminente. Den november, Nort Korea a pone loka el a yama su prome satellite di spionahe den orbito, aunke tin amplio duda tocante su capacidad. Den december, Kim Jong Un a bisa cu Nort Korea lo lansa tres satellite di spionahe adicional den 2024.

## Inundacion ta trece caos den Oost Africa cu Burundi afecta mas

(AP)—Inundacionnan mortal ta treceiendo caos den hopi parti di Oost Africa cu ta enfrenta yobida torential, cu Burundi yamando pa ayudo internacional pa asina por aborda e resultado.

E awanan cu a subi den e rio Tanganyika a invadi e waf di Bujumbura, e capital economico di Burundi, strobando negoshinan eynan y den otro caminda di e pais cu ta depende riba apoyo di donantenan pa facilita programanan gubernamental.

“Nos ta publicando e declaracion aki pa puntra nos partnernan desaroya pa combina esfuersonan cu e estado di Burundi pa yuda nos pueblo cu a keda afecta pa e desasternan aki,” segun e minister di Asunto Interior, Martin Niteretse a bisa dia 17 di april. “Nos mester a apoyo ey.”

Entre september y dia 7 di april, aproximadamente 203,944 hende a ser afecta pa inundacion, cu 19,250 hogar y 209 klas destrui. E cantidad di hende



cu a ser desplasa internamente pa inundacion a aumenta pa 25 por ciento, yegando mas cu 98,000, segun Violet Kenyana Kakyomya, e coordinador di residente di ONU na Burundi.

Burundi ta un di e paisnan mas pover na mundo, cu 80 por ciento di su 13 miyon hende emplea den agricultura, segun e World Bank. Inundacionnan eynan a crea scenarionan increíble manera rangers dreña e parke nacional den un canoa. E Boulevard du Japon, un carretera grandi den Bujumbura, a keda

bao awa durante e ultimo dianan.

Expertonan di clima ta bisa cu inundacion den Burundi y otro caminda den e region ta parti di condicionnan extremo conecta cu e fenomeno di clima El Niño. “Mester bisa directamente cu e inundacionnan aki ta asocia cu cambionan di clima cu ta afecta Burundi manera otro pais den e region,” segun Jean MARie Sabushimike, un geografo y experto den manejo di desaster cu ta duna les na e University of Burundi.

Mientras cu cambio di clima ta e causa, e impacto di e inundacion ta ser acelera pa mal planificacion di uso di tera “cu no ta tene na cuenta areanan cu ta den riesgo di un inundacion,” el a bisa. E awanan cu a subi na e rio Tanganyika a causa e riu Kanyosha pa inunda, treceiendo daño na casnan y otro propiedad den Bujumbura. Algun den e ciudad no por a regresa nan cas—of bay.

Mientras tanto, 35 hende na Kenia a muri desde maart den

eventonan di inundacion cu a afecta mas cu 100,000 hende, segun ONU, cual ta cita e cifranan di Cruz Cora den e update mas recien. Algun areanan residencial na Nairobi, e capital, a inunda diadomingo anochi.

E agencia di e gobierno di Kenia encarga cu caretera a adverti residentenan di e capital pa preveni si usa camindanan cu ta inunda, incluyendo un den e ciudad costero di Mombasa. Esnan cu ta biba cerca di e riu Nairobi a ser urgi pa move pa teranan mas halto.

